

KMEČKA HIŠA NA SLOVENSKEM ALPSKEM OZEMLJU



KMEČKA HIŠA NA SLOVENSKEM ALPSKEM OZEMLJU

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ LJUBLJANA

K E.01 A.11.02

SEM

1970



020080578

COBISS 0

RAZSTAVA

SLOVENSKI
ETNOGRAF
SKI MUZEJ
LJUBLJANA

RAZSTAVO SO PRIPRAVILI:
DR. IVAN SEDEJ, KONSERVATOR
ZAVODA ZA SPOMENIŠKO VARSTVO SLOVENIJE,
ZUNANJI ZNANSTVENI SODELAVEC MUZEJA
(ARHITEKTURA)

FANČI ŠARF, KUSTOS SLOVENSKEGA
ETNOGRAFSKEGA MUZEJA
(NOTRANJA OPREMA HIŠE)

POSTAVITEV IN OPREMA:
MARJAN LOBODA, DIPL. ING. ARH.
TEHNIČNI SODELAVEC SEM

FOTOGRAFIJE:
ARHIV SEM IN SREČO KOLAR

ZALOŽIL: SEM
ZA ZALOŽBO DR. BORIS KU HAR,
RAVNATELJ SEM

TISK: TISKARNA PTT, LJUBLJANA

VODNIK PO
RAZSTAVI

LJUBLJANA 1970

S to razstavo nadaljuje Slovenski etnografski muzej z načrtom, da predstavi svojim obiskovalcem hišo na vsem slovenskem ozemlju. Za razstavo o kraški hiši, ki smo jo pripravili že lani, je letos na vrsti kmečka hiša na alpskem ozemlju, predvsem še ljudsko stavbarstvo na Gorenjskem, na Loškem ozemlju, delu Notranjske in Koroške. Želel bi poudariti, da je razstava, ki načenja tako zahtevno temo, rezultat dognanj številnih proučevalcev od Valvasorja, Haruzina, Murka do Stanka Vurnika in še cele vrste drugih raziskovalcev in opisovalcev stavbarstva na obravnavanem alpskem ozemlju. V zadnjih letih to stavbarstvo načrtno proučuje konservator Zavoda za spomeniško varstvo Slovenije dr. Ivan Sedej, ki je tudi pripravil tisti del naše razstave, ki govori o razvoju kmečkega stavbarstva. Toda vzporedno z zunanjim izgledom se je v stoletjih spreminjala tudi notranjost hiše. O tem, kako si je naš človek urejeval svoj dom, njegovo notranjost, govori poseben del razstave. Pripravila ga je kustos našega muzeja Fanči Šarf, ki že vrsto let proučuje notranjščino in opremo hiš na Slovenskem.

Tako kot na ostalih področjih Slovenije, so tudi na našem alpskem ozemlju, vplivali na razvoj hiše in vse ljudske arhitekture številni činitelji od geografskih do zgodovinskih, gospodarskih, tehničnih in še drugih. Te Slovenski etnografski muzej s svojimi znanstvenimi in strokovnimi sodelavci sistematično raziskuje že vrsto let. Toda ta razstava ni končni prikaz, popolno spoznanje o kmečki hiši na obravnavanem področju, temveč je le eden od členov v naših prizadevanjih, da tudi na tem ozemlju bolje spoznamo razvoj kmečke hiše. Razstava nam bo prav gotovo dala nove pobude za nadaljnja raziskovanja, pobude, ki bodo lahko dragocen prispevek k monografiji o hiši na vsem slovenskem ozemlju, ki jo pripravlja naš muzej. Tudi za to razstavo smo zbrali spet dragoceno gradivo od fotografij do umetniških slik in arhivskih dokumentov kot tudi predmetov, ki zgovorno prikazujejo razvoj kmečke hiše in njene notranje opreme na slovenskem alpskem ozemlju.

V uvodu bi se želel zahvaliti obema avtorjema razstave dr. Ivanu Sedeju, našemu zunanjemu znanstvenemu sodelavcu in kustosu SEM Fanči Šarfovi, nadalje strokovnemu sodelavcu SEM dipl. ing. arh. Marjanu Lobodi, ki je postavil in opremil razstavo ter vsem ostalim sodelavcem našega muzeja, ki so sodelovali pri postavitvi razstave. Zahvalo sem dolžan tudi Gorenjskemu muzeju v Kranju in Loškemu muzeju v Škofji Loki, ki sta nam posodila del predmetov za razstavo. Izvedbo te naše zamisli pa je s svojo finančno podporo omogočil Sklad SRS za pospeševanje kulturnih dejavnosti, kateremu izrekam v imenu Slovenskega etnografskega muzeja tudi na tem mestu prisrčno zahvalo.

Dr. Boris Kuhar
ravnatelj
Slovenskega etnografskega muzeja



Kašča iz l. 1801 — Podbrezje (Podnart)

(Iz fototeke SEM)

U V O D

Namen, ki ga skušamo v našem razpravljanju doseči, je formuliranje temeljnih »konstant« in oblikovnih načel, ki karakterizirajo značilen pojav — kmečko stavbarstvo na slovenskem alpskem ozemlju. Zveze med ekonomsko močjo kmečkega stanu in plasti, ki so se od tega stanu ločile že v renesansi, smo nakazali že večkrat, zato jih ne mislimo ponavljati. Poudarili bi pa radi, da je alpsko ozemlje zanimivo predvsem zaradi svoje odprtosti in hkratne izolacije. Tu se je namreč ohranilo največ primerkov bogatega kmečkega stavbarstva, ki tako po velikosti kot po oblikovni moči prekaša večino regionalnih arhitektur z drugih slovenskih ozemelj (izjema je pravzaprav le Kras v širšem pomenu). Po drugi strani pa se je prav v Alpah, pravzaprav v alpskih predgorjih, ohranila tudi preprosta dimnična hiša, ki se po prostorski razdelitvi komajda razlikuje od prazgodovinskih bivališč.

Tu so bili tudi vzroki, da so alpsko dimnično hišo mnogi avtorji povezovali s stavbarstvom Ilirov in Keltov, kot to počno tudi danes v zvezi z oblikami ovalnega stanu na Veliki planini. Prav tako je obilo skrivnostnih ali tudi manj skrivnostnih zasebnih in objavljenih teorij o izviru visokokulturne »alpske hiše« — to je tiste, kjer je osnovna enota »izba« povezana s črno kuhinjo. V tej zvezi se omenjajo tako rimske ville rustice kot spet skrivnostni Kelti. Žal arheoloških dokazov za take trditve ni, zato bo do nadaljnjega vse razpravljanje ostalo v kraljestvu manj in bolj duhovitih domnev. Za izvir visokokulturne stavbne oblike, torej hiše s čistim ogrevanim bivalnim prostorom in črno kuhinjo, je prejkone odločilnega pomena doba velikih kolonizacij, ki je trajala do 14. stoletja. V tem času so se na naših tleh naseljevali v načrtno urejenih vaseh tako Slovenci s Koroškega in drugih pokrajin kot Nemci iz Bavarskega, Tirolci itd. V tem času nastajajo tudi prva slovenska mesta. Načelo urejanja vasi in mesta je v tem času malodane isto — le da vas ni potrebovala obzidja (ki ga srednja najbrž tudi denarno ne bi bila zmogla). Ali so novonaseljeni kmetje postavljali hiše sami ali so jim najnujnejše zavetišče ali celo že hišo v celoti postavili gospodje kolonizatorji, ne vemo. Obe domnevi sta enako vabljivi. Lahko pa rečemo, da je bila kmečka hiša v tem času že dokaj specializirana. Če upoštevamo arhaični motiv, kot je vhod v hlev iz veže v Selški in Poljanski dolini, lahko sklepamo, da je bila kolonizatorska hišica nedvomno vzdolžna — torej stegnjeni dom, kjer je bila že nakazana (kasneje povsem jasno izražena) horizontalna delitev na stanovanjski in gospodarski del, ki je za živinorejsko in kmetijsko dejavnost tudi najbolj smotrna. Istočasno pa se s prvimi ljudmi brez zemlje — kajžarji — uveljavlja tudi nespecializirana bajta ali kajža, ki je lahko bila izhodišče tako kmečki kot meščanski hiši. Vendar kažejo oblike hiš v vsej Srednji Evropi (v meščanski sferi) da gre za dokaj enotno in izredno razprostranjeno obliko, ki je kmečki hiši v času kolonizacijskih gibanj dala tudi čistejši in predvsem bolj zdrav koncept stroge delitve med kuhinjo in bivalnimi prostori.

Zato lahko rečemo, da se je hiša od naselitve Slovencev do kolonizacijskih obdobj razvijala iz svojih osnov z nekaterimi vplivi iz sosednjih bolj razvitih dežel. V času preseljevanj in prvih načrtno postavljenih vasi pa je dobila ta hiša izjemno močno

pobudo iz tedaj že formirane meščanske stanovanjske arhitekture. Tu ne mislimo toliko na oblikovne prvine kot na temeljni funkcionalni koncept. Od tod naprej gresta stavbni obliki vsaka svojo pot, razvijata se vsaka v svojo smer. Poudariti pa moramo, da se temeljni funkcionalni koncept tja do srede 19. stoletja ni spremenil ne pri meščanski ne pri kmečki hiši. Menjuje se pojmovanje prostora, menjuje se oblika detajlov in členov, menjujejo se proporcije in stilni izraz, temeljna delitev pa ostaja slej ko prej nedotaknjena. Tudi večanje števila prostorov in višji stanovanjski standard se uveljavljata le v okviru dane sheme, ki je za tradicionalen življenjski in delovni stil meščana in kmeta najbolj funkcionalna. Prav zato v razvoj teh dveh pojavov ne moremo vključevati modernih stanovanjskih stavb — te se namreč v celoti izraz povsem drugačnega okolja. Z zadnjimi ostanki cehovskega meščanstva in tradicionalnega poljedelstva je izginila tudi stara hišna oblika. Prav zato se nam tudi če prisegamo na dialektiko in razvoj, ni treba bati govorjenja o »konstantah« — če neka oblika vztraja v načelu ali kot gola forma pet ali šest stoletij, ji že lahko rečemo (čeprav relativna) stalnica.

V uvodu bi radi še poudarili, da smo se razpravljanju o kozolcu namenoma ognili. O tej izjemno čisti funkcionalni obliki ne gre izgublјati besede, preveč je znana in celo razkričana, njen izvir pa je še vedno zavil v temo. Okrog te arhitekturne forme čistega skeleta je bilo izrečenih že toliko navdušenih primerjav, da jim naše pero ne more biti kos. Kljub temu bi veljalo ugotoviti, da se kmet arhitekturne vrednosti in učinka kozolca sploh ni zavedal — z veseljem ga je gledal le takrat, ko je bil poln, takrat pa je tudi najlepši kozolec videti le kot velikanski kup sena, pokrit z neugledno strešico. Nasprotno pa oblikovani detajli in prefinjene oblikovne rešitve v arhitekturi kašč in stanovanjskih hiš kažejo da je tudi kmet dokaj dobro vedel, kaj je oblikovana arhitektura, saj je težko prigarane denarce vlagal v opremo zidov, ki so že od daleč pričali o njegovi pomembnosti in gmotni moči.

Najpomembnejši razlog, da obravnavamo predvsem stavbarstvo na Gorenjskem, loškem ozemlju, delu Notranjske in v Ziljski dolini, so sorodne prostorske zasnove in širša oblikovna načela, ki označujejo kmečko arhitekturo na alpskem ozemlju kot homogeno celoto z nekaterimi različicami. Skupna značilnost stavbarstva na omenjenih ozemljih je funkcionalna zasnova in soroden razvoj tipov oblikovanja od začetka 16. do druge polovice 19. stoletja. Temeljna prostorska značilnost te arhitekture je že pred 16. stoletjem dosledna delitev na bivalne, komunikacijske in gospodarske prostore ter funkcionalna povezava med čistim bivalnim prostorom in črno kuhinjo, ki je namenjena le gospodinji in deklam. Pri dimnicah sta prostorska zasnova in z njo povezani oblikovalski prijem drugačna. V nasprotju z »alpsko« hišo je lahko dimnična hiša tudi enocelična, saj je osrednji prostor, dimnica, namenjen kuhi, peki, bivanju, spanju in komuniciranju. Tudi izrazito prehodni prostor — lopa — je pri tej obliki hiše često nebitven, saj lahko poslopje obstaja tudi brez njega (1).

Ker med posameznimi prostori v dimnično zasnovanem poslopju ni izrazitih funkcionalnih povezav (kot je peč s kuriščem v »alpski« hiši), so načela komponiranja zelo ohlapna. Ohranjeno gradivo iz 18. in 19. stoletja s severnih pobočij Pohorja in s Kobanskega priča, da gre za sila preproste stavbne oblike. Pri večceličnih poslopih so prostori organizirani po preprostem načelu dodajanja. To načelo vpliva tudi na oblikovanje zunanjsične, ki prav zato ne kaže tako enotnega liva kot na gospodarsko in kulturno naprednejših področjih (Gorenjska, Ziljska dolina itd.), kjer je v rabi »alpski« prostorski in uporabnostni koncept.

Alpska dimnična hiša je v načelu sorodna primorski kaminski hiši — saj je tudi tu osrednje jedro bivalni prostor z ognjiščem, okrog njega pa se v poljubnih relacijah nizajo samostojne celice. Iz 16. in 17. stoletja poznamo s Krasa in iz Brkinov tudi

preproste enocelične hiše z odprtim ostrešjem. Spet pa se primorska dimnica bistveno razlikuje od alpske, predvsem zaradi uporabe drugačnega gradiva (kamna). Razlika je tudi v oblikovanju detajlov. Arhitekturno okrasje, ki je pri posameznih kobanskih dimnicah v mnogočem zanemarjeno, ima (recimo) v Kobji glavi ali na Štanjelu velik pomen. Dimnične hiše na slovenskem alpskem ozemlju (kamor štejemo tudi Koroško) so v celoti lesene. Vendar to ne pomeni, da niso oblikovane. Draučbaherjeva dimnica, ki jo približno datiramo v drugo polovico 18. stoletja (novejši del je iz 19. stoletja) priča, da so posvečali precej pozornosti oblikovanju okenskih okvirov — ti v mnogočem spominjajo na oblike, kakršne so bile v navadi v 17. stoletju v visoki umetnosti (rezbarski okvirji itd.) — in seveda »portalni«, ki shematično ponazarja tradicionalno in v kmečki umetnosti sila priljubljeno obliko loka v obliki »oslovskega hrbta«.

Kolikor srečujemo na dimničnih področjih že deloma zidano hišo, je to že varianta poslopja s prisvojenim »alpskim« funkcionalnim konceptom (s črno kuhinjo in izbo s čisto »kahlasto« pečjo). Zato lahko trdimo, da solidna zidava v kamnu ali celo v opeki spremlja uvajanje višjih oblik stanovanjskega stila. Pri postopnem spreminjanju dimnične hiše v »alpsko« so imele na slovenskem Koroškem in Štajerskem odločujoč pomen družbene okoliščine. V Podpeci (torej na izrazito dimničnem področju) so že leta 1638 postavili zidano nadstropno hišo kot dominantni objekt velike samotne kmetije. Prostorska zasnova je tu zelo napredna. Obris je kvadraten, poslopje deli v dve enoti osrednja prehodna veža, streha pa je piramidasta (nekoč je bila krita s skodlami). To je dom bogatega kmečkega posestnika, ki se je zaradi večjega bogastva povzpел nad okolje tudi z obliko hiše. Značilno pa je, da ni predimenzionaliziral tradicionalne, dimnično zasnovane hiše, marveč se je rajši ozrl po zgledih iz sodobne fevdalne arhitekture. O tem pričajo stavbna gmota, talni načrt in piramidasta streha, omeniti pa moramo še značilni križni obok v veži, ki je bil tako kot v Španovi hiši v Mojstrani poudarjen z miniaturnim »sklepnikom«. Ker pa so pojavi ambicioznih »kmečkih dvorcev« na dimničnih področjih na Štajerskem in na Dolenjskem (izjema je kmečki dvorec na Pugledu pri Karlovcih) zelo redki, jih bomo obravnavali bolj ob robu, čeravno sodijo po funkcionalni zasnovi in oblikovanju v kategorijo »alpske« hiše. Značilno je, da se prav na teh ozemljih kaže posebna značilnost štajerskega in dolenjskega prostora — velika razlika med plemiškimi, cerkvenimi in meščanskimi arhitekturami na eni in kmečki na drugi strani. Tudi v posameznih primerih (kmečka dvorca v Podpeci in na Pugledu pri Karlovcih) se je družbena razslojenost izrazila v tolikšni meri, da skorajda ni več podobnosti med dvorcem bogatega svobodnjaka in bivališčem skromnejšega kmeta. Torej gre za prav nasproten pojav kot na Gorenjskem ali v Ziljski dolini, kjer so funkcionalne zasnove in tlorisne sheme bogatih kmečkih dvorcev in kajž v bistvu enake. Gre le za večjo ali manjšo razliko v stopnji likovne dognanosti, ki je posledica lastnikove gmotne moči.

V 16. stoletju je na Gorenjskem in Koroškem bistveni del kmečke arhitekture tudi vrsta stilnih form, ki jih srečujemo v sočasnem stavbarstvu meščanske plasti in v fevdalni arhitekturi. Kamnoseško obdelani vhodi in okenski okviri ter fasadna poslikava pričajo, da hiš niso zidali in krasili vaški samouki in priložnostni zidarji, marveč specializirani obrtniki, ki so hkrati sodelovali tudi pri zidavi meščanskih hiš, gradov in cerkva. Bogato profilirani nosilni tramovi na lesenih stropovih niso nastali kot rezultat »hišne dejavnosti«, izdelali so jih mojstri, ki so dobro poznali svojo obrt. Tudi zidanje visoko kvalitetnih kašč in stanovanjskih hiš priča o deležu specialistov. Zato v kmečkem stavbarstvu ne moremo govoriti o »hišni dejavnosti« in o absolutni avtarkiji, marveč le o visoki specializaciji in delitvi dela ter o odnosih med naročniki in

izvajalci, ki so povsem enaki kot v višjih družbenih plasteh — le da so kmetove zahteve navadno skromnejše.

Kmečko stavbarstvo na gospodarsko naprednih in s cestami prepreženih področjih, ki so bila v stalnem stiku s tujimi kraji in mesti, se je v 16. stoletju vključilo v splošne stilne in oblikovne tokove. Bistvena razlika med arhitekturo posameznih družbenih stanov in plasti v tem času ni v obliki in bogastvu arhitektur, marveč v namembnosti kmečkih objektov in njihovi funkcionalni prilagoditvi. Mimogrede lahko omenimo, da so posamezni kmetje malodane tekmovali z »višjimi« sloji. Pozabiti pa ne smemo na vpliv tradicije in kmečke proizvodnje, ki je v svojem bistvu tradicionalna in konservativna — saj se od kolonizacijskih obdobj do srede 18. stoletja ni bistveno spreminjala. Spet pa so kmečko pojmovanje prostora, vpliv gradov na dimenzioniranje in proporcioniranje, in človeške mere pomembna načela, ki so idealno ustrezala arhitekturnim pojmovanjem, razvitim v renesansi.

V oblikovanju naselij lahko v 16. stoletju tudi v kmečkem okolju ugotovimo nova likovna in organizacijska pojmovanja — gre predvsem za usmeritev fasad. Starejša kolonizacijska zasnova vasi temelji tako kot v mestih na ozkih stavbnih parcelah. Hiše so bile obrnjene k cesti z ozkimi zatrepnimi fasadami. Taki uniformiranosti, ki jo je poudarjala še enotna višina in oblika poslopij, so se v 16. stoletju uprli. Starejše oblike s bile rezultat gospodarnega načrtovanja in srednjeveške kolektivistične miselnosti. Težnje, da bi se poudarila veljava pomembnejšega posameznika, se pojavijo šele z renesanso in sicer z novimi oblikami in razmerji. Proces preoblikovanja naselij je potekal na vasi nekoliko drugače kot v mestih, čeravno gre v načelu za enake težnje. Ker so bila mesta sklenjena pozidana že pred 16. stoletjem, so hiše večinoma širili na račun ozkih komunalnih prehodov (Šivčeva hiša v Radovljici) ali pa z združevanjem dveh ali treh stavbnih enot (Jesharna v Škofji Loki). Vendar je proces združevanja poslopij zavzel večji obseg šele v 17. stoletju, v kmečkem okolju pa poznamo le nekaj osamljenih primerov iz veliko kasnejšega časa (Rateče).

Renesančna načela, ki so prevladala v usmeritvi fasad na vasi, so dosti bliže oblikovanju dvorcev kot skromnejšim meščanskim hišam. Ker v kmečkem okolju ni bilo tolikšne stiske za prostor kot v mestih, so pričeli hiše obračati k cesti kar s širokimi fasadami in sicer tako, da so poslopje kar obrnili brez kakršnih koli notranjih funkcionalnih sprememb ali prilagoditev. Vsebina fasadne ploskve se ob preusmeritvi ni spremenila — dualizem v oblikovanju gospodarskega in stanovanjskega dela je ostal tudi vnaprej ena najpomembnejših in najznačilnejših oblikovnih konstant. Podobne pojave srečujemo tudi v mestih in sicer v polkmečkih »predmestjih« (Grohčeva hiša na spodnjem trgu v Škofji Loki). Vendar je med meščansko in kmečko hišo tudi pri renesančni usmeritvi bistvena razlika. Na Homanovi hiši, ki je v celoti usmerjena na komunikacijo, je fasada oblikovana somerno. Ta element je poudarjen celo z usločeno fasadne ploskve — kmečka hiša pa somernih fasad ne pozna.

Oblikovanje fasade kmečke hiše je podrejeno notranjim prostorskim zakonitostim. Na kratko lahko rečemo, da je fasada zrcalo notranje prostorske členitve in vrednosti posameznih prostorov, zato tako ostra razlika med gospodarskim in stanovanjskim delom fasade. Pomen notranje delitve se najlepše kaže na zatrejni fasadi. Tu je med okni, ki odpirajo izbo, in oknom, ki odpira kamro, praviloma večji presledek, ki razbija ritem okenskih odprtin. Presledek med skupinama oken pa opozarja, da gre v notranjščini za dvoje prostorov z različno funkcijo in predvsem velikostjo in pa za nastanek (ali izvir) v različnih časovnih razdobjih; saj je kamra sekundarni prostorski člen. Funkcionalni sistem zrcaljenja notranje prostorske logike na fasadi je ena najtrdovratnejših stalnic v kmečkem stavbarstvu nasploh.

Dualizem, ki smo ga spoznali pri oblikovanju fasade, se po svoje zrcali tudi v oblikovanju vasi kot celote. Tu sicer ne moremo govoriti o kvaliteti, ki bi bila vezana na določen čas ali celo na stilno obdobje, lahko pa trdimo, da gre v tem primeru za posreden odsev zemljiške razdelitve. Gospodarski objekti — zlasti kozolci — so motiv, ki nas od daleč opozori na vas, še preden smo jo zagledali. Po razporeditvi kozolcev zunaj vasi lahko tudi takoj določimo, kakšna je v obrisih oblika naselja. Podstudor, ki se stiska na skalnatih pobočjih nad plodno ravnino, ima v skupini kozolcev pod naseljem malodane konceptualno ponovitev. Tako, kot je zemljišče v vasi razdeljeno na drobne parcele, tako so tudi kozolce (ki so seveda vedno blizu polja ali travnika) postavili na ustreznih krpicah zemlje različni lastniki. Enako sliko nam dajo tudi Bitnje. Ta izrazito pravilno koncipirana kolonizacijska vas je skrita v gostem zelenju sadovnjakov, njeno mesto v krajini nakazuje le dominantni zvonic. Ko pa pogledarno pravilno vrsto kozolcev na trakastih poljih, lahko takoj ugotovimo, da so tudi domačije razporejene podobno, če ne sploh enako. Tako ima kozolec poleg svoje arhitektonsko-funkcionalistične lepotne funkcije (ki se je kmet seveda ni zavedal) — tudi funkcijo svojevrstne dominante, ki govori o značaju in oblikovitosti naselja.

V Ziljski dolini so se višje arhitekturne oblike, prevzete v visoki, stilni umetnosti, uveljavile verjetno nekoliko prej kot na Gorenjskem. O tem bi pričale gotske oblike stavbnih členov — okenski okvirji s široko porezanimi robovi, celo rebra sti svodi v bogatejših hišah in številna znamenja iz časa okrog leta 1500. Moč tega stavbarstva se kaže tudi v vplivih na sosednja območja, saj sodi v njeno vplivno sfero tudi Zgornja Savska dolina. Spomnimo se le ambicioznih kašč v Podkorenu, Zasipu, Potokih in predvsem v Martuljku, povezano s stavbenikom župne cerkve v Kranjski gori, ki je bil nedvomno Korošec². Tudi stavbne gmote nadstropnih hiš s širokimi čeli, položnejšimi strehami in značilnimi »rizaliti« na čelnih fasadah v Zgornji Savski dolini pričajo o stavbnih zvezah s Koroško. Po drugi strani pa je koroško stavbarstvo v kasnejših obdobjih nekoliko konservativnejše. V Ziljski dolini prevladujejo še v 19. stoletju oblike oken z navzven rezanimi svetlobnimi dolbinami, ki po funkciji in obliki nadaljujejo izročilo gotskih okenskih okvirjev s posnetimi robovi. Preko Ziljske doline vpliva na slovenska tla tudi tirolsko kmečko stavbarstvo. Čutimo ga celo na Gorenjskem, zlasti pri obliki hiš z zatrepnimi vhodi.

Funkcionalno shemo tirolske (»bavarske«) hiše lahko izpeljemo iz preprostega načela, kakršno poznamo v subpanonskem stavbarstvu. Če bi pri pomurski hiši zaprli »podsten«, bi dobili v bistvu enako funkcionalno shemo, kot jo pozna »bavarska« hiša, le da gre pri tirolski hiši za izpeljavo »ladijskega« sistema, ki se v delitvi prostorov naslanja na oporne strešne stebre³. Pri starejših oblikah so bivalni prostori na eni strani veže v nizu kot pri subpanonski hiši (veža = podsten), na drugi strani pa so vhodi v hlev in skedenj. Zanimivo je, da srečamo vhod v hlev iz veže v Selški dolini — najbrž gre za tradicijo tirolskih kolonistov, drugod na slovenskem ozemlju je ta oblika zelo redka.

Tloris visokokulturne kmečke hiše na slovenskem alpskem ozemlju temelji v adicijskem načelu kompozicije. Zato lahko govorimo o njem kot o sintezi dveh prostorskih načel. Adicijski niz, ki je podlaga tako subpanonski kot alpski dimnični hiši, se je na gospodarsko naprednejših področjih pod vplivom meščanske arhitekture spremenil. Stanovanjska hiša je dobila osrednjo vežo (kljub vzdolžni usmeritvi stavbne mase), ki ima izrazito komunikacijski značaj. V zvezi s tem so izpeljali tudi delitev prostorov po funkciji ter ločitev bivalnih, delovnih (gospodarskih, kuhinjskih) in komunikacijskih prostorov. Po drugi strani je med temi prostori tudi globlja funkcionalna povezava. Iz veže vodijo vhodi v bivalne prostore, kuhinjo in gospodarske prostore, tu so

tudi stopnice (lesteve) za dostop v nadstropje (podstrešje). Izrazito adicijski značaj ima le še kamra, v katero se pride skozi večji bivalni prostor (hišo). Značaj kuhinje v hiši na slovenskem alpskem ozemlju je bistveno drugačen od tirolske, bavarske ali salzburške oblike, saj v mali črni kuhinji ni niti sledu več o dimnični tradiciji.

Zanimiva je tudi primerjava stropnih konstrukcij. Strop na slovenskem alpskem ozemlju je izraz nujnega konstrukcijskega sestava, ki je pod vplivom oblikovnih elementov iz stavbarstva višjih družbenih plasti (primerjaj stropo v meščanskih hišah in gradovih) postal odličen oblikovni poudarek. V stavbarskem krogu pod koroškim vplivom in na loškem ozemlju, pa tudi na Dolenjskem in marsikje na Štajerskem, je na spodnjem delu (stranici) vrezana rozeta. Ugotovili smo že, da je rozeta na tem mestu naslednica sklepnika na gotskem rebrastem svodu. Nasprotno pa je »sklepnik« v tirolskeni kmečkem stavbarstvu obdržal tesnejši stik z vzorom. Strop v bivalnem prostoru posnema (na Tirolskem) celo obokanje z lesenim »banjastim svodom« in z mrežo vitkih vzporednih tramov, ki so obdelani kot rebra. Ta rebra so bila v samem začetku še tektonska, kasneje pa so se pod vplivom poznogotskega dekorativizma razkrojila — postala so le še izrazito okrasna prvina. Kasneje (v 16. in 17. stoletju) so jih nadomestile v začetku preprostejše, nato pa vedno bogatejše stropne kasete. Na Koroškem v nekaterih bogatejših kmečkih hišah še srečamo posamezne kasetirane stropo, na Gorenjskem pa ne poznamo niti enega primera. Tudi stenskih oblog kmečko stavbarstvo na našem ozemlju ne pozna.

Za izraz slovenskega kmečkega stavbarstva je izredno pomembna tudi fasadna plastika. Ponekod (Engadin, Južna Tirolska) so plastično členjene fasade nastale pod mediteranskimi vplivi in zaradi urbarskega koncepta naselja (podobno kot pri nas v Primorju).

Fasadna plastika je poudarjena tudi s tektonsko občuteno slikarijo (šivani robovi, naslikani okenski okviri), podobno kot pri nas, kjer »šivane robove« navezujemo na primorski vpliv — čeravno je bližja resnici trditev, da gre za zgledovanje po arhitekturi višjih družbenih plasti na istem ozemlju.

Na tirolskih kmečkih hišah se izraža fasadna plastika predvsem z vogalnimi pomoli. Motiv je prešel v kmečko oblikovanje neposredno iz fevdalnega in meščanskega kroga (verjetno kar iz deželnega središča — saj Innsbruck slovi po svojih hišah s pomoli). Pomol so prevzeli v celoti, upošteva obe strukturi: učinek na zunanjsčini in funkcijo v prostoru (»erker« ima enako funkcijo kot pri nas bohkov kot).

V slovenskem kmečkem stavbarstvu ima stenska plastika drugačne osnove in izvira iz konstrukcijskih načel, kasneje pa se je razvila v bistveno oblikovno prvino. Spet gre za srečno združeno »modno« obliko in funkcionalno izročilo. Ne gre namreč za posnemanje oblik, nastalih v drugem okolju, marveč za prevzem načela, ki ima osnove v oblikovanju kmečke plasti. Motiv plitvih rizalitov, ki se uveljavijo že v 16. stoletju, so v našem stavbarstvu ob koncu 17. stoletja izpopolnili z »gankom«, ki je spet sinteza dveh elementov — arkadnega hodnika in fasadnega pomola! To je povsem izvirna rešitev, ki ima v sosednjih regionalnih arhitekturah le malo tekmecev. Kmečko stavbarstvo se odziva nekaterim umetnostnim (»stilnim«) pobudam zelo hitro, tako da o pravem »zamudništvu« ne moremo govoriti, ker ne gre za zapoznele posnetke že uveljavljenih oblik, marveč za povsem nove rešitve, ki so marsikdaj presenetljivo sodobne. Saj ne moremo reči, da bi bili Hlebanjeva hiša na Srednjem vrhu ali Koprivnikova domačija na Jezerskem, pa tudi Španova hiša v Suhi, v bistvenem zaostanku za tedanjim stilno formalnim poprečjem v mestih. Tudi v prvi polovici 16., še bolj pa v 17. stoletju, smo ugotovili podobnosti med kmečkim, fevdalnim, meščanskim in celo cerkvenim stavbarstvom. Tako kot se v cerkvah še dolgo v 17. stoletje ohranjajo dekorativni »rebrasti« svodi (Sebenje, Bitnje v Bohinju), tako tudi

polkrožni portali s posnetimi robovi v kmečkem stavbarstvu pričajo, da gre le za prevrednoten odmev poznogotske formalne tradicije z novo vsebino. Sicer pa v kmečkem stavbarstvu pogosto srečujemo tudi načine bokanja, ki se ne razlikujejo od sočasnih pojavov v cerkveni, meščanski in fevdalni arhitekturi. Omenimo le grebenaste sosvodnice na križnem oboku v Španovi hiši v Mojstrani z miniaturnim sklepnikom, sosvodnice z ostrogami iz leta 1617 v veži Šenkove hiše na Jezerskem, in končno tudi obočne sisteme v mestni hiši v Kranju iz približno istega časa. Zanimivo je, da so poleg grebenastih svodnih motivov našli v kranjski mesti hiši (v zgornji veži) tudi manjši z vežo povezan kuriščni prostor, kar priča o identičnem ogrevalnem konceptu s kmečko hišo.

V tradicionalnih shemah se je kmečko stavbarstvo vključilo tudi v sodobno baročno gibanje. Kot odmev načel heroičnega baroka iz konca 17. stoletja se pojavljajo visoke nadstropne bogataške hiše, kjer je poudarjena predvsem višina. Drugačni so kmečki dvorci iz srede in druge polovice 18. stoletja, Ugotavljamo lahko, da so stavbne gmote velikih zidanih stanovanjskih poslopij zelo sorodne sodobnim zleknjenim gmotam graščin. Tradicionalni tektonski elementi in nerazumevanje višinskih vzgonov (vzemimo le tektonsko funkcijo slikanih pilastrov na nekaterih kmečkih dvorcih iz Poljanske doline) sta vzrok, da se je kmečka arhitektura (po svoje seveda) včlenila tudi v proces »demokratizacije« baročne arhitekture v 18. stoletju. Obenem pa srečujemo tudi samosvoje sinteze. Vzemimo le preoblikovanje in prevrednotenje arkadnih motivov. Ti motivi, ki imajo v meščanski in fevdalni arhitekturi likovno in dejansko funkcijo povezovanja nadstropij v sklenjene celote, imajo v kmečkem stavbarstvu podobno naravo. Motiv pa je uporabljen na samosvoj način. Kratek arkadni hodnik na dvoriščnem pročelju Županovšča v Predmostu ima funkcijo zunanjega dostopa v stanovanjsko nadstropje (podobno kot v kraški kmečki arhitekturi) in v bistvu nadomešča vežni prostor, stopnišče in »gank«. Pri Španu na Suhi pa arkade povezujejo razmeroma samostojno gospodarsko poslopje (kaščo) s stanovanjsko hišo v posrečeno oblikovno celoto.

Obenem lahko nakažemo tudi razmerje med kmečkim stavbarstvom na Krasu in na alpskem ozemlju. Tudi v primorskem ljudskem stavbarstvu je fasada zrcalo notranje prostorske delitve, vendar v še večji meri kot pri alpskem domu. Posamezni prostori se na zunanjšini izražajo kot izrazito plastične tvorbe (kaminski rizalit) spahnjenca), ki so vsebinsko jasnejše kot v Alpah. Dualizem v oblikovanju fasade, ki smo ga spoznali že prej, je na Primorskem dolgo še radikalnejši. Alpska hiša je zaradi tlorisne »enoličnosti« izjemno jasna tvorba — že v prvem hipu, ko pogledamo fasado, vemo, kakšna je temeljna prostorska razdelitev, saj so posamezni notranji prostori označeni z okni in oblikovnimi elementi različnih razsežnosti in oblik — od bogato profiliranih oken na stanovanjskem delu do starih lin in gotskih okenc na gospodarskem delu.

Zunanji izraz je poleg kubično zasnovanih celot uporaba in obdelava gradiv, ki nedvomno narekujejo tudi nekatere oblikovne rešitve. Upoštevati moramo (na Krasu) predvsem dolgo kamnoseško tradicijo in v bistvu nepretrgano izročilo iz prazgodovine. Zanimiva prvina je tudi kaminski odvod dima. Kamina v črni kuhinji pri Oštelarju v Polhovem gradcu (druga pol. 16. stol.) in v veži kmečkega dvorca v Predmostu (sreda 18. stoletja) sta nekoliko starejša primera. Podobne pojave, tudi v skromnejših hišah, pa srečujemo okrog Cerknega (Zgornji Novaki) iz konca 18. stoletja. Kljub temu je značilno, da so vsi ti primeri z mejnega ozemlja s Primorsko. Tudi če so kmetje prevzeli kamin iz višjih družbenih plasti, gre konec koncev za primorski vpliv, pa tudi za novo funkcijo »leve« (kaminske vdolbine za postavljanje goreče trske). Po obliki leve lahko sklepamo, da ima ta motiv izredno veliko rene-

sančnih potez. V bistvu je leva posnetek kamina, le da je zelo pomanjšana in prilagojena funkciji. Nenavadno lep primerek poznamo s konca 16. ali z začetka 17. stoletja iz veže Španove hiše v Lescah (spet Špan!). Nedvomno je na uvedbo tega motiva vplivala sosedna pokrajina, zlasti če pomislimo, da je bila leva najbolj razširjena v Zgornji Savski dolini in seveda v Trenti.

Za kmečki klasicizem v 19. stoletju lahko rečemo, da je ustvaril sintezo najrazličnejših prvin in vplivov. Zaradi spremenjene družbene strukture z novo elito na vasi (prevozniki, trgovci, prvi lastniki večjih žag, mlinarji itd.) je arhitektura dobila nove poudarke, obenem pa so se zabrisale do tedaj dosti izrazitejše regionalne prvine. Na alpskem prostoru je še daleč v 19. stoletje prevladovalo kamnoseško okrasje iz Peračice. Vendar imajo tudi tradicionalne oblike strožji videz. Portali so sicer v obrisu še povsem baročni, obogateni pa so z drobnimi klasicističnimi oblikami (Podbrezje, Voklo itd.). V oblikovanju fasad čutimo vedno močnejšo težnjo po simetričnem oblikovanju — dokler sredi 19. stoletja to načelo ne prevlada pri hišah podeželske elite. Tem težnjam se upira le stavbarstvo na ozemljih, ki so po zgraditvi železniškega omrežja ostala v zatišju, tu slej ko prej prevladujejo tradicionalni oblikovni načini. Tako se je na Gorenjskem sklenil krog razvoja kmečkega stavbarstva od 16. stoletja do srede 19. veka. V kmečkem oblikovanju so prevladala načela, ki se jim je stavbarstvo približevalo že od samega začetka. Tako so postopno izginile tudi bistvene razlike med meščansko in kmečko hišo — končno pa sta bili tedaj obe tradicionalni hišni obliki tudi že mrtvi.

Dr. Ivan Sedej

LITERATURA

- 1 ...primerjaj Pobernikovo bajto pri Šentjanžu nad Dravčami in vrsto enoceličnih stavb (brez lope), ki jih objavlja zlasti Haberlandt in eden največjih poznavalcev alpskega dimničnega stavbarstva, V. Geramb (glej literaturo).
 - 2 ...analiza detajlov in drobnih form, zlasti še kamnoseškega rokopa, nas navaja na domnevo, da je kaščo v Martuljku stavil graditelj župne cerkve v Kranjski gori (ali pa eden od njegovih sodelavcev) v tridesetih letih 16. stoletja.
 - 3 ...primerjaj V. Geramb: Vom Werden ..., stran 53—59, slikovno gradivo v M. Haberlandt: Oesterreich. sein Land und Volk und seine Kultur, Wien und Weimar 1929 str. xy R. Weiss: Häuser und Landschaften str. xy.
-
1. Andrejka R., Star kmečki inventar iz 18. stoletja, Etnolog VII, Ljubljana 1934, stran 38—50;
 2. Avguštin C., Zgodovinsko urbanistične zasnove Radovljice, Gorenjska, Revija za kulturo 1—6, 1957; Poglavitne črte urbanističnega razvoja starega Kranja, 900 let Kranja, Spominski zbornik. 1960, stran 160—174; Stavbna zgodovina (Prešernove) hiše, Prešernov spominski muzej v Kranju, 1964;
 3. Baš F., Kobanski hram, Časopis za zgodovino in narodopisje 23, 1928, stran 17—42; Gospodarska poslopja v Savinjski dolini, ČZN 24, 1929; Kašte na Dobrovljah, Slovenski etnograf V, Ljubljana 1952, stran 18—43; Kmečko pohištvo v Podravju in Pomurju, SE XII, Ljubljana 1959, stran 29—58;
 4. Baš A., O najstarejši upodobitvi skrinje na Slovenskem, SE XII, Ljubljana 1959, stran 97—106; K stavbnemu in zemljiškemu značaju Ljubljane v franciscejskem katastru, SE V, Ljubljana 1952;
 5. Blaznik P., Kolonizacija Poljanske doline, Glasnik Muzejskega društva za Slovenijo, Ljubljana 1938, separaten odtis; Kolonizacija Selške doline, Inauguralna disertacija, Ljubljana 1929; Kolonizacija in kmetsko podložništvo na Sorškem polju, Razprave SAZU, Ljubljana 1953; Zemljiška gospodstva v območju freisinške dolenske posesti, Razprave SAZU, Ljubljana 1958; Enote kmetskih gospodarstev na Slovenskem, Kronika, Časopis za slovensko krajevno zgodovino IX, št. 3. Ljubljana 1961; Srednjeveški urbarji za Slovenijo, Urbarji freisinške škofije, Gradivo za zgodovino Slovencev IV, SAZU, Ljubljana 1963;
 6. Britovšek M., Razkroj fevdalne agrarne strukture na Kranjskem, Slovenska matica, v Ljubljani, 1964;
 7. J. R. Büinker, Windische Fluren und Bauernhäuser aus dem Gailthale in Kärnten, Mitteil. d. Antropol. Gesell. in Wien, Wien 1905;
 8. Cevc E., Umetnostni diagram gorenjske preteklosti, Gorenjska 1—2, Kranj 1957, stran 11—23; Umetnostni pomen škofjeloškega okoliša, Loški razgledi 1954 I, stran 65;
 9. Geramb V., Die geographische Verbreitung und Dichte der ostalpinen Rauchstuben. Wiener Zeitschrift für Volkskunde 30, Wien 1925 (posebni odtis); Die Kulturgeschichte der Rauchstuben, Ein Beitrag zur Hausforschung, Wörter und Sachen, Heidelberg 1924 (posebni odtis), Die Rauchstuben im Lande Salzburg, Ein Beitrag zur Hausforschung der Ostalpenländer, Salzburg 1950;
 10. Gestrin F., Družbeni razredi na Slovenskem in reformacija; Drugi Trubarjev zbornik, Ljubljana 1952; Gospodarstvo in družba na Slovenskem v 16. stoletju (Oris razvoja), Zgodovinski časopis, Ljubljana 1962, stran 5—28;
 11. Grabrijan D., Misli o naši dediščini, s posveta arhitektov v Dubrovniku, Slovenski etnograf V/1952; Makedonska kuća ili prelaz stare orientalne u savremenu evropsku kuću, Ljubljana 1955; Grabrijan, J. Neidhardt, Arhitektura Bosne i put u savremeno, Sarajevo 1953; Kako je nastajala naša sodobna hiša, Ljubljana 1959;

12. Grafenauer B., Ustoličevanje koroških vojvod in država karantanskih Slovencev, SAZU, Ljubljana 1952; Zgodovina slovenskega naroda, izdala in založila Glavna združna zveza, Ljubljana (1962); Kmečki upori na Slovenskem, Ljubljana 1962;
13. Haberlandt A., Die Kulturgeschichte der Rauchstuben, Wiener Zeitschrift für Volkskunde 29, 1924, stran 81;
14. Hacquet B., Abbildung und Beschreibung der südwest- und östlichen Wenden, Illyrer und Slaven I—V, Leipzig 1801—1808;
15. Hahm K., Deutsche Volkskunst, Berlin 1928;
16. Haruzin A., Krestjanin Avstryskoj Krajny i ejo postroiki, Živaja starina, Peterburg 1902, stran 1—30; Materialy po itorii razvitija slavjanskih žilišč, Žilišče slovinca Vernej Krajny, Živaja starina, 1902, stran 259—357;
17. Ilešič S., Sisterni poljske razdelitve na Slovenskem, SAZU, Ljubljana 1950; Problemi geografske rajonizacije ob primeru Slovenije, Geografski vestnik XXIX—XXX, 1957—1958; Ljubljana 1959, stran 83—140;
18. Karaman Lj., O djelovanju domaće sredine u umjetnosti hrvatskih krajeva, Zagreb 1963;
19. Kos F. K., Ornamentika lesenih poslikanih stropov v cerkvah na Slovenskem, Zbornik za umetnostno zgodovino XVII, 1941 — XIX, (posebni odtis); Slovenska kmetska skrinja, Etnolog XIV, 1942, stran 53—73;
20. Linhart A. T., Versuch einer Geschichte von Krain und der übrigen südlichen Slaven Oesterreichs I, 1788 in II, 1791, Laibach;
21. Ložar R., Kmečki dom in kmečka hiša, Narodopisje Slovencev, Ljubljana 1944, stran 62—73; Prazgodovinske osnove slovenskega narodopisja, Etnolog XV, 1942, stran 70—88;
22. Makarovič G., Poslikane panjske končnice, Ljubljana, 1962; Panjske končnice ljudske slikarske delavnice iz Selc, Loški razgledi IX, 1962, stran 119—125; Slikanje ljudskih slik na steklo na Slovenskem, Slovenski etnograf XV, Ljubljana 1962;
23. Melik A., Slovenija I, Ljubljana 1935, Slovenija I, Druga, predelana izdaja, Ljubljana 1963;
24. Moro O., Hof und Arbeit in Kleinkirchheim und St. Oswald, Sonderdruck aus Oswin Moro, Volkskundliches aus dem Kärnten Nockgebiet, Klagenfurt 1952;
25. Moser O., Die Pfostenspeicher Kärntens, Carinthia I, CXXXII, 1942, stran 219—261; Kärntner Bauernmöbel, Handwerksgeschichte und Frühformen von Truhe und Schrank, Klagenfurt 1949;
26. Mantuani J., Slovenska narodna umjetnost, v Stanojević St., Enciklopedija Srpsko-Hrvatska-Slovenska IV, stran 957—978;
27. Novak V., Ljudsko stavbarstvo v naši etnografiji, Slovenski etnograf V, Ljubljana 1952; Slovenska ljudska kultura, Ljubljana 1960;
28. Nice B., La casa rurale rella Venezia Giulia, Bologna 1940 — XVIII;
29. Pirkovič I., O nastanku žitnega kozolca, Slovenski etnograf XVI—XVII, Ljubljana 1964, stran 289—306;
30. Polec J., Svobodniki na Kranjskem, Glasnik muzejskega društva za Slovenijo XVII, št. 1—4, Ljubljana 1936;
31. Rupel K., Valvasorjevo berilo, Ljubljana 1951;
32. Schmidt J., Siedlungsgeographie Kärntens, III, Die Haus- und Hof- Formen, Carinthia I, CXXIV in CXXV, 1934 in 1935;
33. Sedej I., K problematiki ljudskega stavbarstva na loškem ozemlju, Loški razgledi IX, 1962, stran 111—118; Problematika ljudske umetnosti na loškem ozemlju, LR X, 1963, stran 113—119; Kmečko stavbarstvo in problem arhitekture na spodnjem trgu v Škofji Loki, LR XI, 1964, stran 62—68; Problemi raziskovanja sloven-

- ske ljudske arhitekture, Slovenski etnograf XVI—XVII, Ljubljana 1964, stran 331—336;
34. Speculum humanae Salvationes, Faksimile Ausgabe, München 1925;
 35. Spis K. von, Bauernkunst, ihre Art und Sinn, Wien 1925;
 36. Stele F., Politični okraj Kamnik, Umetnostno topografski opis, Umetnostnozgodovinski spomeniki Slovenije I, Ljubljana 1922—1929; Oris zgodovine umetnosti pri Slovencih, Kulturnozgodovinski poskus, Ljubljana 1924; Vplivi mojstra E. S. v slovenskih freskah 2. pol. 15. stol., Šišičev zbornik, Zagreb 1929, stran 167—274; Umetnost Dolenjske, Kulturnogeografski poskus k problemu slovenske umetnostne zgodovine, Etnolog V, 1933, stran 177—200; Monumenta artis Slovenicae I in II, Ljubljana 1935 in 1937; Slikarska in podobarska obrt v Kranju, J. Žontar, Zgodovina Kranja, Kranj 1939, stran 258—274; Umetnost v Primorju, Ljubljana 1940; Geografski položaj gotskega slikarstva v Sloveniji, Ephemeridis instituti archeologici Bulgarici, Sofija 1950, stran 205—212; Umetnost v Primorju, Ljubljana 1960, Crngrob, Ljubljana 1962;
 37. Sušnik L., Šefert in Zminec (Toponomastična študija) Loški razgledi XI, 1964, stran 162—174;
 38. Šarf F., Kmečka postelja na Gorenjskem, Slovenski etnograf XII, 1959, stran 97—108; Vrste ognjišč na Slovenskem in njih današnje stanje, Slovenski etnograf XVI—XVII, Ljubljana 1964, stran 359—378;
 39. Šuklje G., Vplivi podnebnih razmer na oblikovanje hiš in naselij v slovenski Istri, Slovenski etnograf V, Ljubljana 1952, stran 44—53;
 40. Mušič M., Obnova slovenske vasi, Celje 1947; Vplivna področja med stilno arhitekturo in slovenskim ljudskim stavbarstvom v srednjem veku, Slovenski etnograf V, Ljubljana 1952;
 41. Šumi N., Gorenjsko stavbarstvo v baročni dobi, Gorenjska, Revija za kulturo 4—6, 1957—58, stran 165—198; Pregled cerkvenega baročnega stavbarstva v loškem območju, Loški razgledi IV, 1957, stran 57—69; Profano baročno stavbarstvo v škofji Loki, LR VII, 1960, stran 106—110; Nastanek in razvoj meščanske hiše v Kranju, 900 let Kranja, Spominski zbornik, Kranj 1960, stran 175—182; Ljubljanska baročna arhitektura, Ljubljana 1961; Groblje, Varstvo spomenikov VII, Ljubljana 1962;
 42. Thomas E. T., Römische Villen in Panonien, Beiträge zur Panonischen geschichte, Budapest 1964;
 43. Valvasor J. W., Die Ehre des Herzogtums Krain, Laibach—Nürnberg I—IV, 1689, (R. Krajec 1877—79); Topographia archiducatus Carinthiae antiquae et modernae completa, Nürnberg 1688 (Krajec 1882);
 44. Vilfan S., Pravna zgodovina Slovencev, Ljubljana 1961;
 45. Vurnik S., Doneski k studiju slovenske avbe, Etnolog I, 1926/27, stran 41—67. Drobec k studiju slovenske ljudske plastike, E I, 1926/27, stran 84—85; Slovenska kmečka hiša, Ilustrirani Slovenec 1926; Slovenska kmečka hiša, Naše selo, Beograd, 1929; Slovenska peča, E II, 1928, stran 1—15; Slovenske panjske končnice, E III, 1929, stran 157—178; Kmečka hiša Slovencev na južnovzhodnem pobočju Alp, E IV, 1930, stran 30—86;
 46. Zgodovina narodov Jugoslavije, II. od začetka XVI. stoletja do konca XVIII. stoletja, Ljubljana 1959;
 47. Žontar J., Zgodovina mesta Kranja, Kranj 1939; Nastanek, gospodarska in družbena problematika policijskih redov prve polovice 16. stoletja za dolnjeavstrijske dežele s posebnim ozirom na slovenske pokrajine, Zgodovinski časopis X—XI, Ljubljana 1956/57;
 48. Weiss R., Häuser und Landschaften der Schweiz, Erlenbach—Zürich 1959;



Stara Fužina Bohinj

(Foto: Jože Karlovšek ali iz arhiva SEM)

Notranjost kmečke hiše na slovenskem alpskem ozemlju se je vse do prvih desetletij dvajsetega stoletja v celoti skladala z njeno zunanostjo: notranja razdelitev prostorov je bila vidna že na zunaj, vsakemu od prostorov je bil natanko določen namen in uporaba, vsak je bil opremljen s kosi notranje opreme, za katero je bila značilna smotrnost in učinkovitost. Celo črna obokana kuhinja, prostor, v katerem je bilo najmanj notranje opreme, je dajala vtis pomembnosti.

Razstava, ki je pred nami, nas o gornjih ugotovitvah nikakor ne more dokončno prepričati. Muzejska dvorana je namreč prav za tovrstne razstave najmanj primerna. V okviru možnosti pa so na razstavi prikazane poglavitne časovne in pokrajinske značilnosti v opremi alpske hiše na našem ozemlju, ki smo jih mogli ugotoviti po starejših pisanih in likovnih virih, kakor tudi po ustnem izročilu. Posebno pozornost smo posvetili manj znanim poglavjem, povezanim z notranjo hišno opremo, kot so na primer razmerje med posameznimi kosi hišne opreme in prostorom, v katerega so postavljeni, delo in zadrževanje v prostorih, higienska raven, skratka, skušali smo prikazati stanovanjsko kulturo nasploh. Tak način predstavitve notranje hišne opreme je v naši etnologiji novost. Menimo pa, da more le taka večstranska osvetlitev predočiti tisto stran notranje hišne opreme, ki odloča o človekovem počutju v lastnem domu.

Od virov, ki so nam na voljo za dokumentacijo stanovanjske kulture v preteklosti, je na prvem mestu ustno izročilo. Žal sega to le za dobrih sto let nazaj. Stari, tudi najstarejši domačini v vaseh od Cerkljanskega čez Gorenjsko do severozahodne Štajerske in slovenske Koroške, to je na slovenskem alpskem ozemlju, znajo dokaj podrobno opisati svoje domove ob koncu preteklega stoletja in vedo tudi za mnoge pripombe, ki so jih o notranji hišni opremi dajali njihovi očetje in dedje. Številni statistični in drugačni zapisi na terenu so nam omogočili, da poleg raznih predmetov, značilnih za hiše na našem alpskem ozemlju, pokažemo tudi stopnjo stanovanjske ravni na določenem območju in v določenem času.

Drug, morda najzanesljivejši, vendar za dokončno predstavo o stanovanjski ravni precej pomanjkljivi vir, so ohranjeni predmeti. Muzeji na ozemlju, ki ga zajema razstava, hranijo bogate zbirke predmetov iz notranje hišne opreme, med katerimi so datirane skrinje na prvem mestu. Toda noben predmet, niti skupina dveh, treh ali celo več predmetov nam ne more dati prave podobe stanovanjske ravni, če so predmeti vzeti iz svojega naravnega okolja in če ne vemo za razne druge okoliščine, med katerimi higienske razmere niso na zadnjem mestu. Lepo poslikano skrinjo bomo takoj gledali v drugačni luči, če bomo vedeli, da je rabila tudi za ležišče, ker kak družinski član v hiši ni imel svoje postelje.

Nadaljnji vir za predstavo notranje hišne opreme v preteklosti so stari arhivski zapisi in popisi inventarjev. Žal se navadno nanašajo le na plemiške in svobodniške domove in nam je doslej znan en sam primer zapisa inventarja kmečke hiše iz začetka 18. stoletja'. V hiši, za katero je bil podrobno popisane ves inventar, je bil tedaj že sto let ne samo kmečki dom temveč tudi gostilna, pa zato števila miz (8), števila »dolgi stolov« — klopi brez naslonjala (8), števila vinskih in drugih posod ne moremo jemati kot merilo za kmečke hiše. Zanimiv pa je podatek, da so imeli le pet postelj, štiri prešite odeje ter osem dobrih in dve slabi rjuhi, dasi je bilo pri hiši 7 družinskih članov in sodeč po številu glav živine, najmanj 3—5 poslov. V inventarju pogrešamo stole, uro, zibko, slike na steklo, sklednik, žličnik in vilice. Teh predmetov

torej tudi premožnejši kmečki dom v tem času ko je bil sestavljen inventar, še ni imel. Po drugi strani pa nas presenečajo 4 velike in 1 manjša žitna skrinja, 12 skrinj, statve, 7 kolovratov, velike nečke za mesenje kruha, 7 manjših nečk, veliko število košar in 6 mehov za moko. Inventar torej kaže, da je bil kmečki dom v tedanjem času bogato opremljen s predmeti, ki so po takratnih merilih dajali ekonomsko trdnost hiši (žitne in druge skrinje, statve, kolovrati), malo paznje pa so pripisovali predmetom, povezanim s počitkom (postelje, stoli) in manj funkcionalnim predmetom.

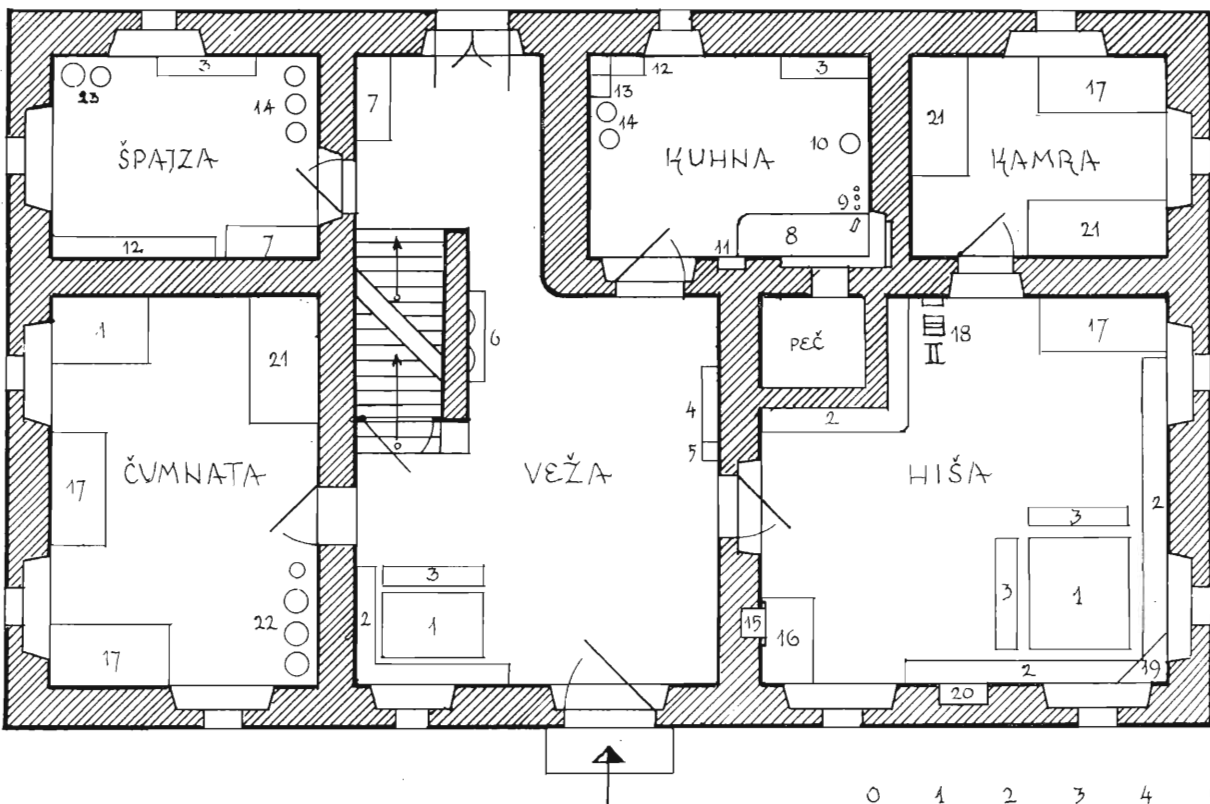
Freske in druge slikovne upodobitve v preteklih stoletjih niso povsem zanesljiv vir za ugotavljanje kmečkega pohištva, ker ne vemo, katere predloge je slikar uporabljal in domnevamo celo, da so bile slikarjem boljše poznane notranjščine plemiških in meščanskih kakor kmečkih domov. Obe poznogotski freski sv. Nedelje (Crngrob 1460—70 in Pristava nad Polhovim gradcem 1520—30) nam prikazujeta enake mize, znane tudi iz meščanskih in plemiških hiš. To so mize, katerih vrhnja ploskev leži na dveh bočnih podstavkih, spodaj in zgoraj razširjenih v stabilno stoječo oz. nosilno ploskev. Poleg takih miz so na freski na Pristavi upodobljeni stolci na treh nogah brez naslonjala, kakršne danes na našem podeželju še rabijo za molžo v hlevih. Na freski v Crngrobu vidimo, da žene ob preji in možakarji ob mizah pred gostilno sede na dolgih klopih brez naslonjala, katerih štiri noge štrlijo navzven, za sedež pa rabijo debeli tesani plohi. Postelja na isti freski je sestavljena iz enako visokih končnic in stranic, v vogalih povezanih s stebriči, ki s svojim spodnjim delom rabijo za noge. Natančnejša konstrukcijska izdelava žal ni opazna. Skrinja, ki je od vseh predmetov notranje hišne opreme še najbolj vidna², je izdelana tako, da zgornji, zaboju podobni del skrinje leži na podstavku, ki tvori spodnji rob in noge. Vse opisane predmete, ki nam jih kažejo te freske, preje pripisujemo plemiškim ali meščanskim domovom kot kmečkim, le za klopi menimo, da so bile tako last premožnejšega kakor kmečkega sloja. Najboljše potrdilo za to je ohranjena skrinja z letnico 1596, last Slovenskega etnografskega muzeja, kupljena v Gozdu Martuljku kmalu po zadnji vojni. Skrinja je razstavljena in priča o znatno preprostejši konstrukciji, kot jo kaže crngrobska freska. Tudi freska pri Sv. Primožu nad Kamnikom (1504), na kateri sta naslikana postelja in predalnik, nam ne more pripomoči k spoznavanju inventarja v kmečkih hišah. Isto lahko ugotovimo o upodobitvah na votivnih in drugih podobah, kjer najčešče vidimo bolnika na postelji z baldahinom.

Nadaljnji vir za raziskavo stanovanjske kulture bi lahko bile še stare ljudske pesmi, ki večkrat omenjajo belo mizo, zibelko, belo postlano posteljo v kamni, celo »pisani špampet« in dve vrsti belih rjuh v skrinji, toda vse take omembe so preveč splošne in, to je morda še pomembnejše, premalo raziskane, da bi jih mogli pri predstavitvi notranje hišne opreme resneje upoštevati.

Nikakor pa ne gre prezreti do sedaj objavljenih člankov in razprav, ki obravnavajo bodisi posamezne kose notranje hišne opreme, bodisi kmečko pohištvo v celoti. Uvodnik izpod peresa Borisa Orla v Slovenskem etnografu³ nas seznaja z dotedanjo tovrstno literaturo, več razprav v istem letniku⁴ pa skuša vrzel na tem področju etnografije vsaj delno izpolniti. Posebej naj tu omenim razpravo F. Baša⁵, ki nam podaja daleč najbolj zaokroženo podobo hišne opreme v preteklosti, žal pa se njegov prispevek omejuje le na Podravje in Pomurje. Tudi razprava o hišni opremi svobodnikov na Kranjskem v 17. in 18. stoletju⁶ je lahko zelo poučna, čeprav ne obravnava kmečkega pohištva. Brez dvoma pa je namreč oprema svobodniških domov močno vplivala na razvoj kmečkega pohištva, saj v tem času najdemo pri svobodnikih nekatere kose notranje hišne opreme, za katere vemo, da so jih kasneje sprejele tudi kmečke hiše. Taki predmeti so predvsem: jedilne omare, omare za obleko, menterge, stoli, ure, zibelke in svetilke.

V zadnjem desetletju je bilo za to področje etnografije pri nas pomembno dvoje razstav, ki sta vsaka po svoje osvetlili predmete iz notranje hišne opreme na slovenskem alpskem ozemlju. V Slovenskem etnografskem muzeju je bila to razstava o ljudskem slikarstvu, ki je med drugim pokazala poglavitne kose poslikanega kmečkega pohištva z Gorenjskega⁷. Razstava je opozorila na učinek, ki ga je imela slikarija v prostoru. Anka Novak, kustos etnograf v Gorenjskem muzeju v Kranju, je leta 1965 postavila razstavo gorenjskih kmečkih skrinj⁸, na kateri je prikazala razvoj skrinje od srednjega veka do danes in posebej opozorila na pokrajinske značilnosti in delavnice, ki so na gorenjskem ozemlju izdelovale poslikane skrinje.

Naša razstava naj bi pokazala notranjo opremo alpske hiše na našem ozemlju kot celoto. Za tak prikaz je pomembna ponazoritev prostorov, ki so rabili ljudem za delo in počitek, prostorov, ki so si jih ljudje na določenem območju in v določenem času opremili po svoje, prostorov, ki so kot celota pričali o premožnosti ali revščini stanovalcev. Poleg tega se bo obiskovalec lahko seznanil z bistvenimi spremembami, ki jih je prinesel čas v zadnjih sto letih, in se prepričal o izrednem dvigu stanovanjske ravni na našem podeželju v zadnjem desetletju.



Notranja hišna oprema v bogatejši kmečki hiši v okolici Radovljice sredi 19. stoletja: 1 miza, 2 klop, 3 »ta dolg« stol, 4 sklednik, 5 žličnik, 6 škafnica, 7 omara-jedilna, 8 ognjišče, 9 valj, burkle, grebla, 10 tnalno s sekiro, 11 dolbina za sol, 12 polica, 13 korito za prašiče, 14 škafi, 15 léva za trske, 16 mentrga, 17 skrinja, 18 ura, kolovrat, zibka, 19 kot s križem in slikami na steklu, 20 omarica — zidna, 21 postelja, 22 pinja, škafi, stopa, košare, 23 deže za mast.

Zaradi izredne pomembnosti je posebej prikazano število ležišč, čeprav ta često sploh niso sestavni del hišne opreme. Za prikaz stanovanjske ravni se nam je zdelo potrebno to poglavje posebej obdelati.

Pogled v posamezne hišne prostore nas bo z notranjo opremo najboljše seznanil.

V e ž a je na vsem našem alpskem ozemlju prvi prostor v hiši, v katerega stopimo z dvorišča, najpogosteje pa tudi z nasprotne glavne vhodne strani. Do pred petimi, šestimi desetletji, ko v kuhinjah še niso stali štedilniki, je imela veža bistveno drugačno vlogo kot jo ima danes, ko pomeni izrazit prehodni prostor. Najpomembnejša je bila veža tam, kjer je drugi del tega prostora rabil za črno kuhinjo z ognjiščem. Združeno vežo in kuhinjo v istem prostoru so imele domala vse bajtarske in revnejše kmečke hiše na vsem alpskem območju, pa tudi mnoge starejše premožne kmečke hiše, postavljene pred sredo 18. stoletja. Poleg teh so imele ognjišče v veži vse hiše v hribovskih vaseh kamniško-tuhinjskega območja, večina hiš na ravninskem svetu med Kranjem in domžalskim predelom, in vse hiše v Bohinju. Tu je prvi in drugi del veže ločil obok. V teh hišah najdemo še na začetku 20. stoletja v veži vso opremo, ki jo je rabila gospodinja pri kuhanju v peči ali na ognjišču, dalje jedilno omaro s predali in enokrilnimi vrati, tu in tam pa tudi še starejšo skrinjo, ki je po sredi 20. stoletja, ko se je jedilna omara že splošno uveljavila, še ostala in rabila za polaganje posode nanjo in shranjevanje manj pomembnih živil, največkrat živinske krme, kot otrobov, zrnja ipd. V Bohinju smo zasledili ostanke starejšega, verjetno še dimničnega pohištva kot je nizka mizica, ki so jo pred jedjo postavili na sredo veže, okoli nje pa sedli k jedi na nizke trinožne stolčke. Tudi miza, gibljivo pritrjena z eno stranico k zidu, se še najde v Bohinju. V veži je dalje redno stala klop s škafi vode, le premožnejše hiše so imele v zidu »škafnico«, posebno polico za vodo. Na steni blizu vhoda v hišo je visel žličnik in sklednik. Bajtarji, ki niso imeli kleti, so v vežo za vrata postavili manjše kadi s kislim zeljem in repo, vsi pa so ob vratih radi odlagali manjše orodje kot sekire, žage, verige, vrvi, včasih celo grablje in kose.

Večina premožnejših kmečkih hiš je imela v 19. stoletju vežo ločeno od kuhinje. Tudi v teh primerih je ostala veža, kar zadeva notranjo opremo, pomembnejši prostor kot kuhinja. V velikih kmečkih vežah je često stala za vrati miza s klopmi; tu je družina poleti jedla. Jedilni omari s predali se je pri večjih kmetijah v drugi polovici 19. stoletja pridružila še posebna omara za mleko, imenovana mlečnica. Posebno velike veže so imele kmečke hiše na Jezerskem, Solčavskem in v hribovskih naseljih na slovenskem Koroškem. V vežah na Jezerskem še danes lahko vidimo na stropu po dva obroča; rabili so ju ko so enkrat v letu zaklali kravo za domačo uporabo. V Selški in Poljanski dolini so v veži prebiralci sadje in krompir, ličkali koruzo in obrezovali repo in korenje. Često je v veži stala tudi stopa za phanje ječmena in prosa; domala posod so tu ribali zelje in repo. Na Jezerskem so ob tej priliki zapeljali v vežo vprežni voz, naložen z zeljem. Kot posledico dimnične stanovanjske kulture na slovenskem Koroškem si razlagamo podatke, da je v veži, ki je obenem rabila za črno kuhinjo, navadno stala tudi postelja, na kateri je spala »velika dekla«.

Črna kuhinja (dokler ni bilo kuhinj s štedilnikom so temu prostoru rekli samo »kuhinja«) je bila poleg tega, da je bil to prostor za kuhanje, zelo pomembna tudi zaradi sušenja mesa pod obokom. Kar zadeva nadaljnji razvoj kmečkih hiš, je bila prav ta drugotna vloga eden najbolj zaviralnih momentov in so se zato črne kuhinje v hišah, ki so si za kuhinjo s štedilnikom izbrale drug prostor, često ohranile do danes.

Črne kuhinje so imele malo notranje opreme in v primeri z drugimi prostori niso bile velike. Ob kuhanju in kurjenju v peč je bila tu gostota dima še večja kot v kuhinjah, združenih z vežo, zato je bila kuhinjska notranja oprema kot jedilna omara, škafi z

vodo, sklednik in žličnik tudi v teh hišah v veži. Povsod pa je ob ognjišču stalo orodje za kurjenje in kuhanje v peči, na tleh so stale posode za pripravo svinjske krme, navadno pa še manjša tnala in sekira, ponekod tudi lažja žaga za drobna drva. Edini obvezni kos pohištva je bila klop brez naslonjala za odlaganje loncev. Majhna zidna dolbina ob odprtini za v peč je rabila za shranjevanje solnice in vžigalic.

V drugi polovici 19. stoletja so se močno uveljavili svinjski kotli, ki so bili sestavni del črnih kuhinj.

Kuhinjska posoda je bila v splošnem lončena, na Jezerskem in slovenskem Koroškem pa že sredi 19. stoletja tudi lita železna. Na druga območja je ta posoda prišla kasneje.

H i š a (v ožjem pomenu besede) je bila najpomembnejši družinski prostor. Bila je pglavitni bivalni, pozimi pa tudi delovni prostor za vse člane družine. Višek svoje pomembnosti je dosegla ob velikih cerkvenih praznikih, ko se je vsa družina podredila starim šegam in se je »hiša« spreminila v nekaj obredni prostor. Vsi domači pisatelji, ki se v svojih delih kakorkoli dotikajo kmečkega življenja, rišejo prizore ob družinski mizi, ob peči ali vratih. Članom družine, ki so se kasneje odselili je ostala »hiša« simbol dóma, materam je bila simbol družine, gospodarjem njihovih oblasti in gospodarstva. Tu se je namreč družina dan za dnem zbirala k jedi, tu so se ob večerih dogovorili za delo naslednjega dne. Vse pomembnejše kupčije in načrti so se sklepali v tem prostoru, vsi pomembni opomini in nasveti, ki so jih dajali starši svojim otrokom zlasti pred njihovo ženitvijo, so bili dani v »hiši«.

Nekaterim je bila »hiša« tudi spalnica, srednjim in velikim kmetom pa pozimi tudi delavnica. Pod okno ob vhodu v prostor so prinesli mizo s skobeljnikom ali rezilni stol. Tu so popravljali orodje, delali lesene posode, cokle, brezove metle in podobno. V kotu med okni je obvezno stala bela javorjeva miza, v obe steni sta bili nepremično vstavljeni dolgi klopi; na območju severno od Kranja in na Jezerskem sta se klopi v 19. stoletju nadaljevali še ob eni ali celo dveh preostalih stenah. V vaseh pod Stolum so del klopi ob steni z vhodnimi vrati imenovali »beraška klop«; nanjo so imeli pravico sedati berači. V isti steni je bila ob vratih zidna dolbina, imenovana léva, ki so v njej približno do 60. let 19. stoletja gorele treske za razsvetljavo. Ko so lévo opustili, so v Bohinju splošno, drugod pa redkeje prenesli na to steno sklednik in žličnik. V kotu nad mizo^o je obvezno visel križ, ki ga je na vsaki strani pod stropom obdajala vrsta svetih podob. Lesen ali papirnat golobček, spuščen s stropa nad mizo, ni bil povsod obvezen, najdemo pa ga tu in tam na vsem slovenskem alpskem območju. Stol, kvečjemu dva, so imele v 19. stoletju le premožnejše hiše. Ob mizi sta namesto stolov povsod stali dve dolgi klopi brez naslonjala. V nasprotnem kotu, za vrati, je stala krušna peč, obdana s klopmi, od stropa navzdol pa z lesenimi prečnimi drogovi za sušenje oblačil. Posebno leseno ogrodje okoli peči v Bohinju imenujejo čelešnik; nad pečjo je bil oblikovan v ležišče s posebnim vzglavnim delom. Na tak čelešnik nas po nekaterih drugih delih Gorenjske spominja le še ime, saj pravijo npr. v vaseh med Bledom in vzhodjem Stola čelešnik železnemu drogu, ki sega na vogalu peči od stropa in so skozenj pretaknjeni konci prečnih drogov. V okolici Kranja in v Selški dolini pravijo čelešnik sedežu na vogalu peči.

Zidne omarice, najčesče med oknoma v steni nasprotni vhodu, večkrat pa tudi sredi druge stene z okni, so bile redna in pomembna hišna oprema.

Postelja, splošno imenovana »špampet«, postavljena v hišo ob steno, ki meji na kamro, je kos pohištva, ki označuje bajtarske ali revnejše kmečke hiše oziroma hiše brez kamre, kakršne najdemo največ na ravninskem delu Gorenjske in na kamniško-tuhinjskem območju. Tu sta bili v »hiši« včasih celo dve postelji. Bogatejše kmečke

hiše v tem prostoru praviloma niso imele postelje. Tu so stale statve in tu so pod oknom delali obrtniki, ki so prišli v štero.

Zibka in ura, tudi izrazita dela hišne opreme 19. stoletja, sta imeli svoje mesto na tleh oziroma ob steni med pečjo in vrati v kamno. Znatno starejši kolovrati so bili v »hiši« samo pozimi. Mrtvaški oder, za katerega so imeli v premožnejših hišah sami posebno opremo, so povsod postavili na sredo hiše oziroma od stene nasproti vrat.

Ličkanje koruze, predenje, prebiranje fižola in podobna dela so združevala sosede, ki so se tudi sicer ob zimskih večerih radi zbirali v »hišah«. Na kmetijah na Jezerskem so v prvi polovici januarja v »hiši« strigli ovce. Povsod pa so v tem prostoru še do nedavnega obdelovali zaklanega prašiča.

»Hiša« pa je končno tudi prostor, ki nas v 19. stoletju še živo spominja na nekdanje skupno prebivanje ljudi in živali. Kokoši v kurniku pod pečjo ali pod klopjo niso bile nobena posebnost. Tudi svinji z mladiči so pozimi radi odmerili kot v hiši in tako poskrbeli, da so bili mladi prašički vsaj prve tedne na toplem. V okolici Bleda pravijo, da je bil petelin v hiši namesto budilke.

Kamra (tudi »hišna kamra«) je prostor, v katerega vodijo vrata iz »hiše«. Hiše, ki so imele vežo in kuhinjo v skupnem prostoru, so bile navadno brez kamre, le bohinjske hiše so kljub temu imele ta prostor. Kamra je prostor za spanje in shranjevanje obleke. V njej so stale po ena, dve ali tri postelje in po ena ali dve skrinji, često rabljeni tudi za ležišče doraščajočih otrok. Le v boljših hišah je tu stala še miza in stol. V kamrah so žene rodile.

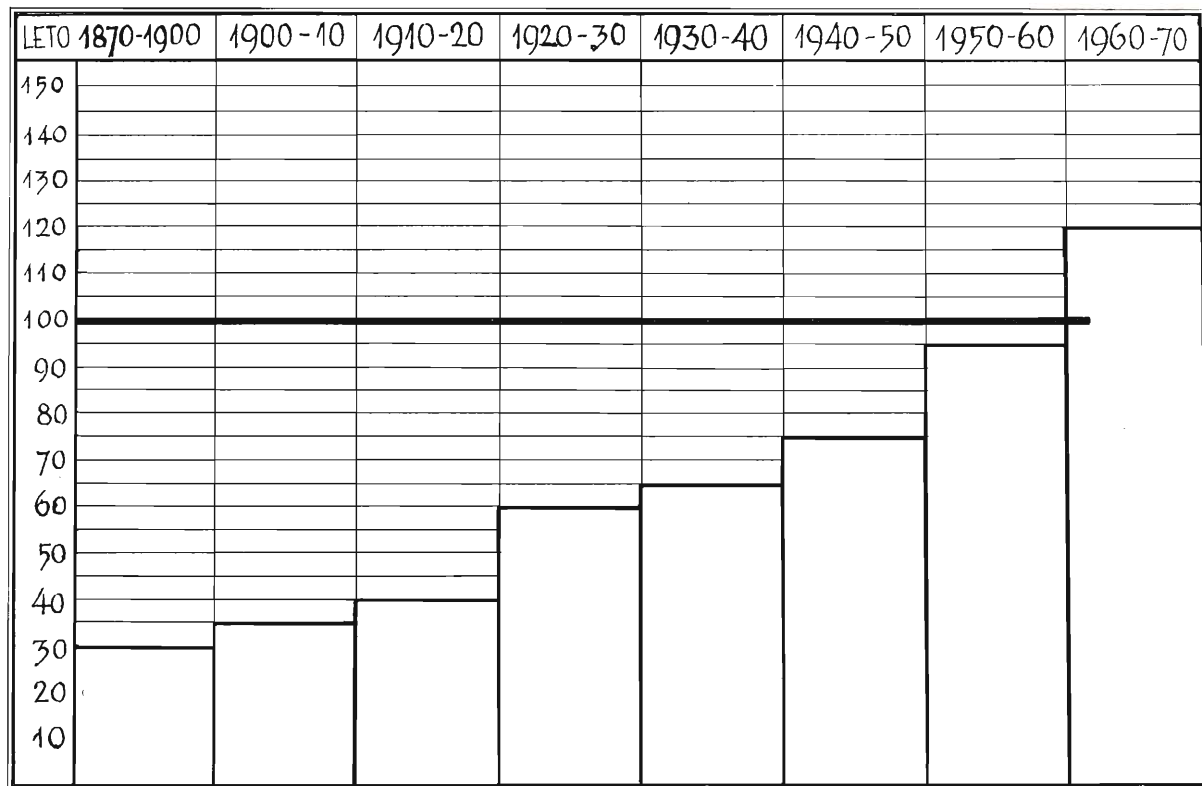
Prostori na nasprotni strani veže niso imeli povsod tako enotno opredeljene vloge kot »hiša« in kamra. Glede na lokalne značilnosti in na velikost kmetije poznamo te variante: zidanica in klet (vsak prostor je imel svoj vhod iz veže) v Poljanski dolini, čumnata v Bohinju in Selški dolini, čumnata in »kevder« oziroma »špajza« v okolici Bleda in Žirovnice, timnata in vežena kamra v zg. Savski dolini, »kevder« — okolica Kranja, »štiblc« in kamra — Jezersko, »štiblc« in »kevder« — Moravska dolina, hram — hribovske vali nad Kamnikom, »štibl« ali dva »štibla« slovenska Koroška, dva hrama — Cerkljansko. V največ primerih že ime pove, čemu je bil prostor namenjen. Čumnata, zidanica, kamra ali »štiblc« je bil bivalni prostor, opremljen z eno ali več posteljami, skrinjami, tu in tam tudi z mizo. V Bohinju, zg. Savski dolini, na Jezerskem in v posameznih hišah tudi drugod je tu stala manjša peč, ki so jo kurili iz veže.

V hišah, ki so na tej strani imele samo en prostor, je le-ta rabil za shrambo nekaterih živil, posod in drugih manjših gospodinjskih predmetov, kot so pinja, stopa, škafi, košare, obenem pa tudi za namestitev postelj, na katerih sta navadno spali skupno po dve dekleti ali dekli.

Le najpremožnejše kmečke hiše so bile nadstropne. V teh je bila stanovanjska kultura na precej višji ravni. Prostori v nadstropju so rabili za spanje in shranjevanje živil, zlasti žita ter obleke. Nadstropje je revnejšim deloma nadomeščalo podstrešje. Poleg odloženega orodja ali pohištva, žitnih in drugih skrinj je tu pri hišah s številnimi družinskimi člani često stala tudi ena ali celo več postelj.

V splošnem so se, kar se tiče notranje hišne opreme, revnejši razlikovali od bogatejših po tem, da so imeli manj pohištva (največje razlike so bile v številu postelj) in posamezni kosi pohištva so bili izdelani iz mehkega, pri bogatejših pa tudi iz trdega lesa (največ oreh in češnja).

Ležišča, ki smo jim na razstavi posvetili posebno pozornost, nam gotovo od vseh kosov notranje hišne opreme najbolj kažejo stopnjo stanovanjske ravni. Že podatek, da sta zakonca povsod na omenjenem ozemlju do preloma stoletja spala na skupni



Poprečno število postelj na 100 ljudi

postelji, neredko pa je pri njima spal še eden od manjših otrok, nam pravi, da je bila stanovanjska kultura v tem pogledu na izredno nizki stopnji. Gornji grafikon je izdelan na podlagi statističnih podatkov za dobo zadnjih sto let. Kaže nam sprva počasno, v zadnjem času pa izredno rast števila postelj v domovih na omenjenem ozemlju. Splošno so bila v navadi ležišča na peči in okoli nje. Ležišča v zibkah in na skrinjah smo že omenili. Ponekod poznajo »pograd« ali »prično«, ležišče, zbito iz desk. Na njem so spali otroci po dva do štirje skupaj. Ponekod so poznali tudi »odrc«, nekakšen predal na kolescih. Čez dan so ga potisnili pod posteljo. Za vse hlapce, pastirje in tudi domače fante od desetega, dvanajstega leta pa do poroke praviloma velja, da so pozimi spali v hlevu, poleti pa na senu. Različno pripravljena ležišča, od onih na tleh do nadstropnih in visečih od stropa, bi kazalo posebej raziskati.

Pravo nasprotje ugotovitvam o ležiščih je poglavje o dekoraciji za katero je imel naš alpski človek izreden posluš. Tu je šlo za zunanjo formo, kateri se je vsebina često podredila. Sleherni kos notranje hišne opreme je težil za poudarkom. Učinek je bil dosežen: nizka stanovanjska raven, ki jo ugotavljamo, je bila prikrita; obiskovalcu hiše ni prišlo niti na um, da bi povprašal po številu postelj, o tem, kje in koliko imajo posteljne opreme, koliko perejo in čistijo svoja stanovanja. Tudi ščurkov, ki jih je imela vse do konca prve svetovne vojne sleherna hiša — preganjali so jih s kropom,

pobijanjem in celo s posebnimi pastmi na vodo — ni bilo videti. »Hišo« in največkrat tudi vežo so skoraj vsako leto pobelili z apnom, kar je dalo videz snage. Tla so ribali le po beljenju. Ob vstopu v vežo je oko obstalo na poslikani omari, izrezljanem žličniku in skledniku, dalje v »hiši« na mizi z mogočnimi struženimi nogami, na poslikani (v okolici Radovljice pa celo na bogato intarzirani) skrinji, pisani zibki in v nekaterih krajih tudi na učinkovito poslikani postelji. Res so vzroki za takšno ljudsko izživljanje dokaj različni (predvsem vpliv kulturnih tokov, med katerimi je na prvem mestu razgibana umetnost baroka, ugodnejše družbene in gospodarske razmere po sredi 18. stoletja), res pa je tudi, da Gorenjcu k njegovim lastnostim ne pripisujejo brez razloga tudi bahavosti. Posebna prilika za izraz te lastnosti je bila vožnja nevestine bale, s katero so prihajale v hišo, kar zadeva notranjo hišno opremo, vse novosti in spremembe. Z balo so se v zadnjih desetletjih preteklega stoletja pojavile prve nizke in visoke omare za obleko, po dve zakonski postelji namesto ene, prve posteljne omarice, v času med vojnami pa prav tako po meščanskem zgledu celo omarice z velikimi ogledali, sobna mizica in pri premožnejših tudi divani. Razvoj stanovanske kulture je nastopil nezadržno pot navzgor in dosegel višek v zadnjem desetletju, ko skoraj v ničemer več ne zaostaja za razvojem v mestih. Najmodernejše kuhinje, pralni stroji, hladilniki, radijski in televizijski sprejemniki si bodo v kratkem utrlj pot v sleherno kmečko hišo, pri kateri posebne okoliščine (bolezen, stari ljudje brez potomcev ali načrti za novo zidavo) ne zavirajo normalnega razvoja.

FANČI ŠARF

OPOMBE

- ¹ Andrejka R., Star kmečki inventar iz 18. stoletja, Etnolog VII, Ljubljana 1934, str. 38—50.
- ² Baš A., O najstarejši upodobitvi skrinje na Slovenskem, Slovenski etnograf XII, Ljubljana 1959, str. 97—106.
- ³ Orel B., Kmečko pohištvo v slovenski etnografiji, Slovenski etnograf XII, Ljubljana 1959, str. 7—8.
- ⁴ Slovenski etnograf XII, Ljubljana 1959: Jagodic-Makarovič M., Zibelka na Slovenskem, str. 9—28; Baš F., Kmečko pohištvo v Podravju in Pomurju, str. 29—58; Urbas T., K vprašanju razvoja tulipanovega motiva na poslikanem pohištvu iz vzhodne Štajerske, str. 59—80; Šarf F., Kmečka postelja na Gorenjskem v 19. stoletju, str. 81—97; Baš A., nav. delo.
- ⁵ Baš F., nav. delo.
- ⁶ Baš A., Hišna oprema svobodnikov na Kranjskem v 17. in 18. stoletju, Slovenski etnograf VI—VII, Ljubljana 1954, str. 121—138.
- ⁷ Makarovič G., Ljudsko slikarstvo, katalog razstave, Ljubljana 1963, str. 1—11.
- ⁸ Novak A., Gorenjska kmečka skrinja, Gorenjski glas, Snovanja I, Kranj, 4. 2. 1967 in Snovanja II, Kranj, 1. 4. 1967.
- ⁹ Za ime »bohkov kot« smo ugotovili, da je to literarna skovanka, ki je zašla tudi v strokovno literaturo. Stari ljudje na raznih območjih našega alpskega ozemlja poznajo to ime le iz knjig, sami pa pravijo »kot«.

EINLEITUNG

Diese Abhandlung versucht die grundlegenden Konstanten und die Gestaltungsgrundsätze zu formulieren, die eine typische Erscheinung kennzeichnen — die bäuerliche Baukunst im slowenischen Alpenbereich. Die Zusammenhänge zwischen der Wirtschaftskraft des Bauernstandes und der Schichten, die sich von diesem Stand schon in der Renaissance gelöst haben, wurden von uns schon mehrmals angedeutet und sollen daher nicht wiederholt werden. Wir möchten indes betonen, dass das alpine Gebiet vor allem wegen seiner gleichzeitigen Zugänglichkeit und Absonderung interessant ist. Hier haben sich nämlich die meisten Beispiele einer reichhaltigen ländlichen Baukunst erhalten, die sowohl in ihrer Grösse wie in der Gestaltungskraft die meisten gebietlichen Architekturen der übrigen slowenischen Bereiche übertrifft; ausgenommen ist eigentlich nur der Karst im weiteren Sinn. Andererseits hat sich just in den Voralpen auch das schlichte Rauchkammerhaus erhalten, dessen Raumverteilung sich kaum von den vorgeschichtlichen Wohnstätten unterscheidet.

Wir erörtern vorwiegend die Baukunst in Gorenjsko (dem slowenischen Oberland), dem Gebiet von Loka, einem Teil von Notranjsko (Innerslowenien) und dem Gailtal, u. zw. wegen der verwandten Raumanlage und wegen der weiteren Gestaltungsgrundsätze, welche die bäuerliche Baukunst im Alpenbereich als homogenes Ganzes mit einigen Abarten kennzeichnen. Gemeinsame Kennzeichen der Baukunst in den genannten Gebieten sind die funktionelle Anlage und eine verwandte Entwicklung der Gestaltungstypen vom Beginn des 16. bis zur zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Das grundlegende räumliche Kennzeichen dieser Architektur ist bereits vor dem 16. Jahrhundert die folgerechte Teilung in Wohn-, Verbindungs- und Wirtschaftsräume und die funktionelle Verbindung zwischen einem reinen Wohnraum und der Rauchküche, die nur für die Hausfrau und die Mägde bestimmt ist. Bei den Rauchkammern sind die räumliche Einteilung und die damit zusammenhängende Gestaltungsmethode anders. Im Gegensatz zum alpinen Haus kann das Rauchkammerhaus auch einzellig sein, dient doch der Zentralraum — die Rauchkammer — dem Kochen und Backen, Wohnen, Schlafen und der Verbindung. Auch der ausgesprochene Durchgangsraum, die »lopa«, ist bei dieser Hausform häufig unwesentlich, denn das Gebäude kann seiner entraten.¹

Unter den einzelnen Räumen eines Gebäudes auf der Grundlage einer Rauchkammer gibt es keine ausgesprochenen funktionellen Zusammenhänge (wie den Ofen mit Feuerstätte im Alpenhaus); daher sind die Kompositionsregeln sehr locker. Aus dem erhaltenen Material aus dem 18. und 19. Jahrhundert auf den Nordhängen des Pohorjegebirges und im Kobanskogebiet geht hervor, dass es sich um ungemein einfache Bauformen handelt. In mehrzelligen Gebäuden sind die Räume nach dem schlichten Grundsatz des Zureichens organisiert. Dieser Grundsatz beeinflusst auch

die Aussengestaltung, die deshalb nicht so einheitlich erscheint wie in wirtschaftlich und kulturell fortschrittlichen Gebieten (Oberland, Gailtal usw.), wo das alpine Raum- und Gebrauchskonzept gilt.

Das alpine Rauchkammerhaus ist grundsätzlich dem Küstenländischen Kaminhaus verwandt — ist doch auch hier der Zentralkern der Wohnraum mit der Feuerstelle, um welchen herum in beliebiger Anordnung selbständige Zellen liegen. Aus dem 16. und 17. Jahrhundert kennen wir auf dem Karst und in den Brkini auch schlichte einzellige Häuser mit offenem Dachgerüst. Immerhin unterscheidet sich die küstenländische Rauchkammer wesentlich von der alpinen, vor allem wegen der Verwendung eines anderen Materials — des Steines. Ein Unterschied besteht auch in der Bearbeitung der Einzelheiten. Bauliche Verzierungen sind bei einzelnen Rauchkammern in Kobansko vielfach vernachlässigt, haben dagegen z. B. in Kobja glava oder Štanjel grosse Bedeutung. Die Rauchkammern im slowenischen Alpenanteil (dazu rechnen wir auch Kärnten) sind zur Gänze aus Holz. Das bedeutet aber durchaus nicht, dass sie keine Gestaltung besitzen. Die Rauchkammer des Draučbaherhofes, die etwa aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts stammt (der neuere Teil ist aus dem 19. Jahrhundert), bezeugt die erhebliche Aufmerksamkeit, die auf die Gestaltung der Fensterrahmen verwendet worden ist: Diese erinnern in mancher Hinsicht an Formen, wie sie im 17. Jahrhundert in der Hochkunst gebräuchlich waren (Schnitzrahmen u. a. m.); bemerkenswert ist auch das »Portal«, denn es veranschaulicht schematisch die hergebrachte, in der ländlichen Kunst sehr beliebte Bogenform nach Art des »Eselsrückens«.

Soweit im Rauchkammergebiet schon teilweise gemauerte Häuser anzutreffen sind, ist das bereits eine Abart des Gebäudes mit übernommennem alpinem Funktionskonzept, d. i. mit Rauchküche, »izba« (Stube) und reinem Kachelofen. Daher darf behauptet werden, dass solider Stein- oder sogar Ziegelbau mit dem Aufkommen höherer Formen des Wohnungsstils einhergeht. Bei der allmählichen Umwandlung des Rauchkammerhauses in das »alpine« kam in Slowenisch-Kärnten und — Steiermark den Gesellschaftsfaktoren entscheidende Bedeutung zu. In Podpeca, also auf ausgesprochenem Rauchkammergebiet, wurde schon im Jahr 1638 ein gemauertes einstöckiges Gebäude als beherrschender Bau eines grossen Einödhofes errichtet. Die räumliche Anordnung ist hier sehr fortschrittlich. Der Grundriss ist quadratisch, ein Mittelflur teilt das Gebäude in zwei Teile, und das vormals schindelgedeckte Dach ist pyramidisch. Das ist das Haus eines wohlhabenden Landwirtes, der sich durch seinen Reichtum über seine Umgebung erhoben hatte. Bezeichnend ist jedoch, dass er das herkömmliche Rauchkammerhaus nicht überdimensioniert, sondern eine Nachahmung der damaligen Feudalarchitektur vorgezogen hat. Das ergibt sich aus dem massigen Bau, aus dem Grundplan und dem pyramidenförmigen Dach; erwähnenswert ist überdies das charakteristische Kreuzgewölbe im Hausflur, das ebenso wie im Španhaus in Mojstrana durch einen Miniatur-Schlussstein betont wurde. So anspruchsvolle »Bauernschlösser« waren im Rauchkammergebiet in Steiermark und Unterkrain (eine Ausnahme bildet das Bauernschlossin Pugled bei Karlovica) sehr rar waren, darum wollen wir sie sozusagen am Rand behandeln, obwohl sie nach ihrer Funktionsanlage und Gestaltung zur Kategorie der alpinen Häuser gehören. Gerade in diesen Gebieten zeigt sich eine Besonderheit des steirischen und unterkrainer Raumes, nämlich der bedeutende Unterschied zwischen der Adels-, Kirchen- und Bürgerarchitektur einerseits und der ländlichen anderseits. Auch in Einzelfällen wie bei den Bauernschlösschen in Podpeca und in Pugled bei Karlovica wurde die soziale Zerklüftung in solchem Mass erkennbar, dass zwischen dem Schloss eines reichen Freisassen und der Wohnstätte eines schlichten Bauern fast

keine Ähnlichkeit mehr bestand. Es handelt sich also um das gerade Gegenteil der Verhältnisse im Oberland oder im Gailtal, wo die funktionellen Anordnungen und Grundrisse von Bauernschlössern und von Bauernhöfen im Wesen gleich sind. Es gibt bloss grössere oder kleinere Unterschiede in der Stufe künstlerischer Formvollendung als Folge der Zahlungskraft des Besitzers.

Im 16. Jahrhundert umfasst das Wesen der ländlichen Architektur im Oberland und in Kärnten auch eine Reihe von Stilformen, die in der zeitgenössischen Baukunst des Bürgertums und der Feudalherren anzutreffen sind. Die Steinmetzarbeit an den Eingängen und Fensterumrahmungen und die Fassadenmalerei beweisen, dass diese Häuser und ihre Verzierungen nicht das Werk ländlicher Autodidakten und gelegentlicher Maurer sondern spezialisierter Gewerbsleute waren, die auch bei der Erbauung städtischer Häuser, von Burgen und Kirchen arbeiteten. Die reich profilierten Tragbalken hölzerner Zimmerdecken sind kein Ergebnis von Heimindustrie, sondern das Werk von Meistern des Handwerks. Auch der Bau vorzüglicher Speicher und Wohngebäude zeugt von der Beteiligung tüchtiger Facharbeiter. Deshalb ist bei der ländlichen Bautätigkeit keine Rede von Hausindustrie und absoluter Autarkie, sondern nur von hoher Spezialisierung und Arbeitsteilung, sowie von Beziehungen zwischen Bestellern und Ausführenden, völlig gleich jenen in höheren sozialen Schichten, nur dass eben bäuerliche Ansprüche gewöhnlich bescheidener sind.

Die ländliche Baukunst in wirtschaftlich fortgeschrittenen und strassenreichen Gebieten, die mit fremden Orten und Städten regelmässige Berührungen unterhielten, schloss sich im 16. Jahrhundert den allgemeinen Stil- und Formtendenzen an. Der wesentliche Unterschied zwischen den Architekturen der verschiedenen Stände und Schichten jener Zeit lag nicht in der Form und im Reichtum, sondern in der Zweckgebundenheit der ländlichen Bauten und in ihrer funktionellen Anpassung. Im Vorbeigehen wäre zu erwähnen, dass einzelne Landleute beinahe mit höheren Gesellschaftsschichten wetteiferten. Doch ist der Einfluss der Überlieferung und der landwirtschaftlichen Erzeugung nicht ausser Acht zu lassen; diese ist ihrem Wesen nach herkömmlich und konservativ, und von der Kolonisationszeit bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts hat sie sich nicht wesentlich verändert. Und abermals sind die bäuerliche Raumauffassung, der Einfluss der Burgen auf Ausmasse und Proportionen, und die menschlichen Masse bedeutsame Grundsätze, die den während der Renaissance entwickelten Auffassungen vom Bauen ideal entsprachen.

In der Gestaltung der Ansiedlungen lassen sich im 16. Jahrhundert auch in ländlicher Umwelt neue ästhetische und organisatorische Auffassungen feststellen; hauptsächlich betreffen diese die Richtung der Fassaden. Der ältere koloniasatorische Grundriss der Dörfer beruht, wie bei den Städten, auf schmalen Bauparzellen. Die Häuser waren mit schmalen Giebfassaden strassenwärts gerichtet. Diese Gleichförmigkeit, unterstrichen durch gleiche Höhe und Gestalt der Gebäude, wurde im 16. Jahrhundert abgelehnt. Die älteren Formen waren das Ergebnis wirtschaftlicher Planung und mittelalterlicher kollektivistischer Denkweise. Bestrebungen, die Geltung eines hervorragenden Einzelnen hervorzuheben, kommen erst mit der Renaissance auf u. zw. mit neuen Gestalten und Verhältnissen. Der Umgestaltungsvorgang der Siedlungen verlief auf dem Dorf einigermaßen anders als in den Städten, wenigstens die Bestrebungen grundsätzlich die gleichen waren. Da die Städte schon vor dem 16. Jahrhundert geschlossen ausgebaut waren, wurden die Häuser meistens auf Rechnung enger Gässchen vergrössert (Šivec-Haus in Radovljica), oder durch Zusammenlegung zweier oder mehrerer Baulichkeiten (Essigbrauerei in Škofja Loka). Doch erst im 17. Jahrhundert gewann der Vereinigungs-

prozess von Gebäuden grösseren Umfang; in bäuerlicher Umwelt sind einige vereinzelte Beispiele aus viel späterer Zeit bekannt (Rateče).

Die Renaissance-Grundsätze, die in der Umgestaltung der Fassaden auf dem Dorf vorherrschten, stehen der Formgebung der Schlösser weit näher als bescheidenen Bürgerhäusern. Da in ländlicher Umwelt der Raummangel weniger fühlbar war als in den Städten, begann man die Häuser alsogleich der Strasse mit breiten Vorderfronten zuzuwenden u. zw. so, dass die Gebäude einfach anders gestellt wurden, ohne jedoch ihr Inneres im geringsten umzufunktionieren oder anzupassen. Der Inhalt der Frontfläche wurde bei dieser Umrichtung nicht verändert; der Dualismus in der Gestaltung des Wirtschaftsteils und des Wohnungsteils blieb als eine der bedeutsamsten und bezeichnendsten Konstanten in der Gestaltung weiterbestehen. Ähnliche Erscheinungen finden sich auch in Städten u. zw. in halbbäuerlichen Vorstädten (Grohec-Haus auf dem Spodnji trg in Škofja Loka). Immerhin besteht auch in der Renaissance-Umgestaltung ein Wesensunterschied zwischen Bürgerhaus und Bauernhaus. Das Homanhaus, gänzlich zur Verkehrsstrasse gerichtet, hat eine symmetrische Fassade; dieses Element ist sogar durch eine Krümmung der Fassadenfläche betont — das Bauernhaus kennt keine symmetrischen Fassaden. Die Gestaltung der Fassade beim Bauernhaus ist inneren Raumgesetzen unterworfen. Es lässt sich in Kürze sagen, dass die Fassade die innere Raumgliederung und den Wert der einzelnen Räume wider spiegelt; von dort stammt der scharfe Gegensatz zwischen Wirtschaftsteil und Wohnungsteil der Fassade. Die Bedeutung der inneren Teilung zeigt sich am besten bei der Giebelfassade. Da besteht zwischen den Fenstern der Stube und dem Kammerfenster in der Regel ein grösserer Zwischenraum, der den Rhythmus der Fensteröffnungen unterbricht. Der Zwischenraum zwischen den zwei Gruppen betont das Bestehen von zweierlei Räumlichkeiten im Hausinnern, mit verschiedenen Funktionen und insbesondere von verschiedener Grösse, und mit Entstehung (oder Ursprung) in verschiedenen Zeiträumen; die Kammer ist ja ein räumliches Glied zweiter Ordnung. Das Funktionalsystem, wonach sich die einseitige Raumlogik auf der Fassade widerspiegelt, ist einer der hartnäckigsten Festwerte in der ländlichen Bautätigkeit überhaupt.

Der Dualismus, den wir bei der Gestaltung der Fassade erkannten, zeichnet sich auf seine Art auch in der Gesamtgestaltung des Dorfes ab. Hier ist zwar keine Rede von einer zeit- oder gar stilgebundenen Qualität, wohl aber lässt sich in diesem Fall ein mittelbarer Reflex der Parzellenverteilung annehmen. Die Wirtschaftsgebäude — insbesondere die Getreideharfen — sind ein Motiv, das von weitem ein Dorf ankündigt, noch bevor man es erblickt. Nach der Anordnung der Getreideharfen ausserhalb des Dorfes lässt sich auch sogleich feststellen, welche Umrisse die Form der Ansiedlung hat. Podstudor, auf einem Felsenhang oberhalb der fruchtbaren Ebene zusammengedrängt, scheint in der Gruppierung seiner Getreideharfen unterhalb der Ansiedlung deren Lageplan zu wiederholen: Wie im Dorf der Grundbesitz in kleine Parzellen verteilt liegt, ebenso haben die verschiedenen Eigentümer auch ihre Getreideharfen — die natürlich immer nahe beim Feld oder bei der Wiese stehen — auf entsprechende Fleckchen Bodens gestellt. Ein gleiches Bild ergibt sich in Bitnje. Dieses ausgesprochen regelmässig konzipierte Kolonisierungsdorf liegt im dichten Grün seiner Obstgärten verborgen, und seinen Platz in der Gegend bezeichnet nur der beherrschende Glockenturm. Ein Blick auf die regelmässige Reihe von Getreideharfen in den streifenförmigen Feldern beweist sogleich, dass auch die Bauernhäuser ähnlich (wenn nicht sogar gleichartig) angeordnet sind. So hat die Getreideharfe, neben ihrer baulich-zweckhaften ästhetischen Wirkung (deren der Landmann freilich nicht bewusst war) auch die Wirkung einer

eigenartigen Dominante, die vom Charakter und Formenreichtum der Ansiedlung spricht.

Im Gailtal sind höhere Formen der Architektur, in hoher Stilkunst übernommen, wahrscheinlich bereits etwas früher als im Oberland aufgetreten. Das dürfte aus den gotischen Formen von Gebäudeelementen hervorgehen — Fernsterrahmen mit breitabgeschnittenen Rändern, sogar Gurtbögen in wohlhabenden Häusern und zahlreiche Bildstöcke aus der Zeit um das Jahr 1500. Erinnern wir uns nur an die ambitiösen Getreideböden in Podkoren, Zasip, Paroki und vor allem in Martuljk, im Zusammenhang mit dem Baumeister der Pfarrkirche in Kranjska gora, der zweifellos ein Kärntner war.³ Auch die Gebäudemassen einstöckiger Häuser mit breiten Fronten, sanftgeneigten Dächern und charakteristischen Risaliten auf den Frontseiten im Obersten Savetal beweisen bauliche Verbindungen mit Kärnten. Andererseits ist die Kärntner Baukunst in späteren Perioden einigermassen konservativer. Im Gailtal herrschen noch im 19. Jahrhundert Fensterformen mit auswärts geschnittenen Lichtnischen vor, die funktionell und gestaltlich die Überlieferung der gotischen Rahmen mit abkanteten Rändern fortsetzen. Über das Gailtal hat auch die Tiroler bäurische Baukunst den slowenischen Bereich beeinflusst. Das ist sogar im Oberland spürbar, besonders bei Hausformen mit Giebeleingang.

Das funktionelle Muster des Tiroler («bayrischen») Hauses lässt sich von einem ureinfachen Prinzip herleiten, wie es im subpannonischen Bauwesen vorkommt. Falls man im Haus des Murlandes den »podsten« abschliesst, erhält man im Wesen das gleiche funktionelle Muster, wie es im »bayrischen« Haus bekannt ist, bloss handelt es sich beim Tiroler Haus um eine Durchführung des »Schiff«-Systems, welches sich in der Raumeinteilung an die Dachstützpfiler hält.³ Bei den älteren Formen liegen die Wohnräume auf der einen Seite des Hausflurs in einer Reihe wie im subpannonischen Haus (Flur — »podsten«); an der anderen Seite liegen die Eingänge zum Stall und zur Scheune. Es ist interessant, dass der Eingang vom Flur aus zum Stall im Selcatal vorkommt — wahrscheinlich war das die Überlieferung der Tiroler Kolonisten; anderswo im slowenischen Gebiet ist diese Form sehr selten. Der Grundriss des hochentwickelten Bauernhauses im slowenischen Alpenanteil beruht auf dem Zusammenzählungsgrundsatz der Komposition. Daher kann das eine Synthese zweier Raumauffassungen genannt werden. Die Additionsreihe, die Grundlage sowohl des subpannonischen wie des alpinen Rauchstubenhauses hat sich in wirtschaftlich hochstehenden Gegenden unter dem Einfluss städtischer Architektur verändert. Das Wohnhaus erhielt einen Zentralfur (trotz der Längsrichtung der Baumasse), welcher eine ausgesprochene Verbindungsaufgabe hat. Im Zusammenhang damit wurde auch eine Raumteilung nach Funktionen und die Scheidung der Wohn-, Arbeits- (d. i. Wirtschafts- und Küchen-) und Verbindungsräume durchgeführt. Andererseits sind diese Räume miteinander auch tiefer funktionell verbunden. Aus dem Fur führen Eingänge in die Wohnräume, die Küche und die Wirtschaftsräume, und dort führen auch Stufen (oder eine Leiter) auf den Dachboden hinauf. Ausgesprochen additional ist nur noch die »kamra«, erreichbar durch einen grösseren Wohnraum (die sogenannte »hiša«). Die Bedeutung der Küche im Haus ist im slowenischen Alpenbereich wesentlich verschieden von der Tiroler, bayrischen oder Salzburger Form, ist doch in der kleinen Rauchküche gar keine Spur mehr von der Tradition der Rauchstube.

Interessant ist ein Vergleich der Deckenkonstruktionen. Die Zimmerdecke ist im slowenischen Alpenbereich der Ausdruck einer notwendigen Struktur, die unter dem Einfluss von Formelementen aus der Baukunst höher Gesellschaftsschichten (vgl. die Zimmerdecken in Bürgerhäusern und Burgen) zu einem vorzüglichen For-

makzent geworden ist. Im kärntnerisch beeinflussten Baubereich und auf dem Gebiet von Loka, doch auch im Unterland und an manchen Orten im Steirischen, ist an der Unterseite eine Rosette eingeschnitzt. Wir haben schon festgestellt, dass die Rosette an dieser Stelle eine Nachfolgerin des Schlusssteins auf dem gotischen Gurtbogen ist. Demgegenüber hat der »Schlussstein« in der Tiroler ländlichen Baukunst eine engere Verbindung mit dem Vorbild bewahrt. Die Decke des Wohnraumes in Tirol ahmt sogar die Wölbung mit hölzernem »Wannenbogen« und einem Netz schlanker Parallelbalken nach, die rippengleich bearbeitet sind. Diese Rippen waren zu Beginn noch tektonisch, doch später haben sie sich unter dem Einfluss des spätgotischen Dekorativismus aufgelöst und wurden zu blossen Zierelementen. Später — im 16. und 17. Jahrhundert — wurden sie durch anfänglich schlichte und nachher immer reichere Deckenkassettierung abgelöst. In Kärnten sind in einigen wohlhabenden Bauernhöfen noch einzelne kassettierte Decken anzutreffen, doch im Oberland ist nicht ein einziges Beispiel bekannt. Auch Wandbelag ist der bäuerlichen Baukunst in unserem Bereich unbekannt.

Für den Ausdruck der slowenischen ländlichen Baukunst ist auch die Fassadenplastik ausnehmend bedeutungsvoll. Stellenweise (so im Engadin und in Südtirol) sind plastisch gegliederte Fassaden das Ergebnis mediterraner Einflüsse und urbaner Ansiedlungsplanung, ähnlich wie bei uns im Küstenland. Die Fassadenplastik ist auch durch tektonisch empfundene Malerei betont (genähte Ränder, gemalte Fenster-rahmen), ähnlich wie bei uns, wo »genähte Ränder« auf küstenländischen Einfluss zurückgeführt werden, obwohl die Behauptung einer Nachahmung der Bauweise höherer sozialer Schichten der Wahrheit näher kommt.

An Tiroler Bauernhäusern erscheint die Fassadenplastik vor allem in Erkern. Dieses Motiv kam in den ländlichen Gestaltenkreis unmittelbar aus dem feudalen und städtischen Kreis, wahrscheinlich direkt aus dem Mittelpunkt des Landes, ist doch Innsbruck berühmt wegen seiner vielen Erker. Der Erker wurde zur Gänze übernommen, unter Berücksichtigung beider Strukturen: des Effektes nach aussen und der Funktion im Innenraum; der Erker hat dort dieselbe Funktion wie bei uns der Herrgottswinkel.

Im slowenischen ländlichen Bauwesen hat die Wandplastik andere Grundlagen und stammt von Konstruktionsgrundlagen her; später entwickelte sie sich zu einem wesentlich gestaltenden Element. Es handelt sich abermals um die gelungene Verbindung einer Modeform mit einer funktionellen Überlieferung. Das ist nämlich keine Nachahmung in anderer Umwelt entstandener Formen, sondern die Übernahme eines Prinzips, das in der Gestaltungskraft der bäuerlichen Bevölkerung wurzelt. Das Motiv seichter Risalite, die schon im 16. Jahrhundert erscheinen, wurde in unserer Bautätigkeit gegen Ende des 17. Jahrhunderts durch den »gank« (Gang) vervollständigt, der wieder eine Synthese zweier Elemente ist — des Arkadenganges und des Fassadenerkers! Das ist eine völlig originelle Lösung, die in den benachbarten Regionalarchitekturen nur wenige Rivalen hat.

Die ländliche Baukunst spricht auf gewisse künstlerische Stil-Anreize sehr rasch an, so dass von keiner eigentlichen »Nachzüglerei« gesprochen werden kann, denn es handelt sich nicht um verspätete Nachbilder schon durchgedrungener Formen, sondern um ganz neue Lösungen, die gar manches Mal verblüffend modern wirken. Man kann wirklich nicht behaupten, das Hlebanjahaus in Srednji vrh, oder der Koprivnikhof in Jezersko, oder das Španhaus in Suha seien in wesentlichem Rückstand gegenüber dem damaligen Durchschnittsstil in den Städten. Auch in der ersten Hälfte des 16. und mehr noch im 17. Jahrhundert haben wir Ähnlichkeiten zwischen dem bäuerlichen, feudalen, städtischen und selbst kirchlichen Bauwesen

aufgezeigt. So wie sich in den Kirchen noch weit ins 17. Jahrhundert hinein dekorative Gurtbögen erhalten (Sebenje, Bitnje im Bohinjertal), so zeigen auch die halbkreisförmigen Portale mit abgekanteten Rändern in ländlichen Bauten, dass es sich bloss um eine Aufwertung spätgotischer Überlieferung mit neuem Inhalt handelt. Im übrigen sind in der ländlichen Baukunst häufig auch Wölbungsarten anzutreffen, die sich von gleichzeitigen Erscheinungen in der kirchlichen, städtischen und feudalen Architektur nicht unterscheiden. Wir möchten bloss das Kreuzgratgewölbe im Španhaus in Mojstrana mit seinem Miniatur-Schlussstein erwähnen, ferner die Sporenbögen aus dem Jahr 1617 im Flur des Senkhauses in Jezersko, und schliesslich noch die Wölbungssysteme im Rathaus von Kranj aus beiläufig derselben Zeit. Neben den Kreuzgratmotiven fand sich im Kranjer Rathaus, im oberen Flur, auch ein kleiner, mit dem Flur verbundener Feuerplatz, der Beweis für ein Heizkonzept wie in einem Bauernhaus.

In den herkömmlichen Mustern hat sich die ländliche Baukunst auch der damaligen Barockbewegung angeschlossen. Als Reflex der Grundzüge des heroischen Barocks vom Ende des 17. Jahrhunderts erscheinen hohe mehrstöckige Häuser wohlhabender Einwohner, die vor allem durch ihre Höhe imponieren. Anders sind die ländlichen Schlösschen aus der Mitte und der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts. Es lässt sich feststellen, dass die Baumassen der grossen gemauerten Wohngebäude den langgestreckten Häusermassen der Schlösser jener Zeit sehr verwandt sind. Herkömmliche tektonische Elemente und Unverständnis für den vertikalen Auftrieb (denken wir nur an die lektionische Funktion der gemalten Pilaster in einigen Bauernhöfen im Poljanetal) haben verursacht, dass sich die bäuerliche Architektur, natürlich in ihrer eigenen Art, auch der »Demokratisierung« der Barockarchitektur im 18. Jahrhundert angeschlossen hat. Daneben sind auch originelle Synthesen anzutreffen, z. B. die Umgestaltung und Umwertung der Arkadenmotive. Diese Motive haben in der städtischen und Feudalarchitektur die ästhetische und tatsächliche Aufgabe der Verbindung der Geschosse zu einem geschlossenen Ganzen; in der bäuerlichen Baukunst haben sie ein ähnliches Wesen. Doch das Motiv ist auf eigenwüchsige Art verwendet. Der kurze Arkadengang an der Hoffront des »Županovšče« in Predmost hat die Funktion eines Zuganges von aussen zum Wohngeschoss, ähnlich wie in der ländlichen Karstarchitektur, und vertritt eigentlich den Flurraum, das Stiegenhaus und den »gank«. Im Španhaus in Suha dagegen verbinden die Arkaden das verhältnismässig selbständige Wirtschaftsgebäude — den Getreideboden — mit dem Wohnhaus zu einem gelungenen Ganzen.

Gleichzeitig können wir auch das Verhältnis zwischen der bäuerlichen Baukunst auf dem Karst und im Alpenanteil aufzeigen. Auch im küstenländischen Volkshauwesen spiegelt die Fassade die innere Raumeinteilung wider, doch in noch grösserem Mass als beim alpinen Haus. Die einzelnen Räume sind nach aussen hin als ausgesprochen plastische Bildungen gekennzeichnet (Kamin-Risalit — die sogenannte »spáhnjenca«), und inhaltlich deutlicher als in den Alpen. Der Dualismus in der Fassadengestaltung, den wir schon früher festgestellt haben, ist im Küstenland durch längere Zeit noch radikaler. Das Alpenhaus ist wegen seines einförmigen Grundrisses ein ausnehmend deutliches Gebilde: Sowie man die Fassade erblickt, weiss man sofort, wie es um die grundlegende Raumverteilung steht, sind doch die einzelnen Räume durch Fenster sowie durch Gestaltungselemente verschiedener Ausmasse und Formen — von den reich profilierten Fenstern (im Wohnungsteil) bis zu den alten Dachluken und gotischen Fensterchen (im Wirtschaftsteil) gekennzeichnet.

Der äussere Ausdruck besteht, neben kubisch angelegten Komplexen, aus der Verwendung und Bearbeitung der Materialien, die zweifellos auch gewisse Formlösungen auferlegen. Auf dem Karst sind insbesondere die lange Steinmetztradition und die im Wesen ununterbrochene Überlieferung aus der Urgeschichte zu berücksichtigen. Ein interessantes Element ist auch der Rauchabzugskamin. Die beiden Kamine in der Rauchküche im Oštelarhaus in Polhovgradec (zweite Hälfte des 16. Jahrhunderts) und im Flur des Bauernhofes in Predmost (Mitte des 18. Jahrhunderts) sind etwas ältere Beispiele. Ähnliche Erscheinungen, auch in bescheideneren Häusern, finden sich um Cerkno (Zgornji Novaki) vom Ende des 18. Jahrhunderts. Dennoch ist es bezeichnend, dass alle diese Beispiele aus dem Grenzgebiet mit dem Küstenland stammen. Selbst wenn die Bauern den Kamin von höheren Gesellschaftsschichten übernommen haben, handelt es sich letzten Endes um küstenländischen Einfluss und auch um eine neue Funktion der »leva« (Kaminvertiefung für den brennenden Kienspan). Aus ihrer Gestalt ergibt sich, dass dieses Motiv ausnehmend viele Renaissancezüge besitzt. Ihrem Wesen nach ist die »leva« die Nachbildung eines Kamins, nur ist sie sehr verkleinert und ihrem Zweck angepasst. Ein ungewöhnlich schönes Stück vom Ende des 16. oder Anfang des 17. Jahrhunderts kennen wir aus dem Flur des Španhauses in Lesce (wieder Špan!). Zweifellos wurde dieses Motiv unter dem Einfluss der Nachbarprovinz eingeführt, zumal wenn man bedenkt, dass die »leva« im Obersten Saetel und natürlich im Trentatal am verbreitetsten war. Vom bäuerlichen Klassizismus im 19. Jahrhundert darf gesagt werden, dass er eine Synthese der verschiedensten Elemente und Einflüsse geschaffen hat. Wegen der veränderten Gesellschaftsstruktur mit ihrer neuen Elite (Fuhrleute, Kaufleute, die ersten Eigentümer grösserer Sägereien, Müller u. dgl.) erhielt die Baukunst einen neuen Auftrieb und gleichzeitig wurden die bis dahin erheblich ausgeprägteren regionalen Urbestandteile verwischt. Im Alpenraum blieb bis tief ins 19. Jahrhundert hinein die Steinmetz-Zierarbeit aus Peračica vorherrschend. Immerhin haben auch die herkömmlichen Formen ein strengeres Aussehen. Die Portale weisen zwar noch immer einen durchaus barocken Umriss auf, sind jedoch mit kleinen klassizistischen Formen bereichert (Podbrezje, Voklo u. a. m.). In der Fassadengestaltung wird immer stärker das Bestreben symmetrischer Formen fühlbar, und um die Mitte des 19. Jahrhunderts überwiegt dieses Prinzip bei den Häusern der ländlichen Elite. Diesen Bestrebungen widersteht nur die Bautätigkeit in Gebieten, die nach dem Eisenbahnbau in Abgeschlossenheit verblieben waren: Dort überwiegen nach wie vor die überlieferten Gestaltungsarten. So schliesst sich im Oberland der Entwicklungskreis bäuerlicher Baukunst vom 16. Jahrhundert bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts. In der ländlichen Formgebung überwogen die Grundsätze, denen sich dieses Bauwesen schon von Anbeginn genähert hatte. So verschwanden allmählich auch die wesentlichen Unterschiede zwischen Bürgerhaus und Bauernhaus, und zu guter Letzt waren diese beiden althergebrachten Hausformen auch schon ausgestorben.

¹ Vgl. das Pobernik-Kleinbauernhaus bei Sentjanž oberhalb von Dravče und eine Reihe einzelliger Gebäude ohne »lopa« veröffentlicht vornehmlich von Haberlandt und einem der besten Kenner des alpinen Rauchstuben-Bauwesens, V. Geramb (s. Literatur).

² Eine Analyse der Details und Kleinformen, besonders auch der Steinmetz-Handschrift, legt die Vermutung nahe, es si bei der Errichtung des Getreidebodens in Martuljek der Erbauer der Pfarrkirche von Kranjska gora (oder einer seiner Mitarbeiter) tätig gewesen.

³ Vgl. V. Geramb: Vom Werden . . ., Ss. 53—59; Bildmaterial bei M. Haberlandt: Österreich, sein Land und Volk und seine Kultur, Wien und Weimar 1929, Ss. xx — yx ferner bei R. Weis: Häuser und Landschaften, Ss. xy.

Bis zu den ersten Jahrzehnten des 20. Jh. stimmte das Innere des Bauernhauses auf dem slowenischen Alpengebiet dem Charakter nach völlig mit seinem Äusseren überein: für alle Räume, schon von aussen erkennbar, waren Zweck und Anwendung genau bestimmt und alle Gegenstände der Ausstattung waren durch Zweckmässigkeit betont und durch Wirksamkeit gekennzeichnet.

Von den Quellen, die uns zur Dokumentation der Wohnkultur in der Vergangenheit zu Verfügung stehen, kann an erster Stelle die mündliche Überlieferung genannt werden. Leider reichen die Angaben nur bis etwa hundert Jahre zurück. Die Aufzeichnungen der Terrainforschung, unterstützt durch statistische Angaben, ermöglichen uns sowohl, charakteristische Gegenstände des Bauernhauses auf unserem Alpengebiet zu zeigen, als auch die Entwicklungsstufe der Wohnkultur auf bestimmtem Gebiet und in der bestimmten Zeit darzustellen.

Die zweite, vielleicht zuverlässigste Quelle sind die erhaltenen Gegenstände. Für die endgültige Darstellung der Wohnkultur ist jedoch diese Quelle ziemlich unzulänglich. Weder vereinzelt noch in Gruppen können Gegenstände, die aus ihrer natürlichen Umgebung herausgerissen sind, ein treues Bild der Wohnkultur geben, besonders, wenn uns verschiedene andere Umstände, nicht zuletzt die sozial-hygienischen, unbekannt bleiben. Die schön bemalte Truhe werden wir sogleich mit anderen Augen betrachten, wenn wir uns bewusst werden, dass sie auch als Liegestätte diente, weil nicht alle Familienmitglieder im Haus ein eigenes Bett hatten.

Eine weitere wichtige Quelle für die Erforschung der Innenausstattung in der Vergangenheit sind alte Archivnotizen und Inventarverzeichnisse. Leider beziehen sie sich gewöhnlich auf Adel- und Freisassenhäuser; es ist uns bis jetzt ein einziges Beispiel eines Inventarverzeichnisses aus einem Bauernhause bekannt, und zwar aus dem Anfang des 18. Jh. Das Haus, für welches die Ausstattung genau beschrieben wurde, war damals seit 100 Jahren auch ein Wirtshaus, und so kann die Anzahl der Tische (8), der »langen Stühle« d. h. der lehnlosen Bänke (8), der Wein- und anderen Gefässe nicht als massgebend für ein Bauernhaus genommen werden. Interessant ist jedoch die Angabe, dass nur fünf Betten, vier Steppdecken, acht gute und zwei schlechte Betttücher vorhanden waren, obwohl im Hause 7 Familienmitglieder und mindestens — nach der Zahl der Viehstücke zu beurteilen — 3 bis 5 Dienstboten lebten. Im Inventarverzeichnis vermischen wir Stühle, es gibt keine Uhr, keine Wiege und auch keine Hinterglasmalereien, Schüssel- und Löffelbehältnisse und Gabeln. Diese Gegenstände waren also derzeit auch in vermögenderen Häusern nicht im Gebrauch. Andererseits überrascht die Angabe von 4 grossen und einer kleinen Getreidetruhe, von 12 anderen Truhen, einem Webstuhl, von 7 Spinnrädern, einem grossen Brottrog, 7 kleineren Mulden, einer grossen Anzahl von Körben und 6 Mehlbalgen. Das Inventarverzeichnis beweist also, dass ein derzeitiges Bauernhaus mit solchen Gegenständen, die nach den damaligen Massstäben wirtschaftliches Vermögen bedeuteten, reich ausgestattet war, dass aber weniger zweckmässigen Gegenständen und solchen, die mit der Nachtruhe in Verbindung stehen, nur wenig Wichtigkeit bemessen wurde.

Fresken und andere Bild Darstellungen aus vergangenen Jahrhunderten sind keine zuverlässige Quelle zur Erforschung der Bauernmöbel, weil uns unbekannt ist, welche Vorlagen der Maler gebrauchte, und weil sogar vorausgesetzt werden kann,

dass den Malern das Innere der Adel- und Bürgerhäuser besser bekannt war als das Innere der Bauernhäuser. Die beiden mittelalterlichen Fresken vom Sonntagschristus (in Crngrob aus 1460-70 und in Pristava bei Polhov Gradec um 1520) zeigen uns gleiche Tische, die auch aus Bürger- und Adelhäusern bekannt sind. Ausser solchen Tischen sind auf der Freske von Pristava auch Dreifüsse ohne Lehnen abgebildet. Auf der Freske von Crngrob sieht man Frauen beim Spinnen und Männer an Tischen vor dem Wirtshause auf langen lehnlosen Bänken sitzend; die vier Füßen der Bänke ragen nach aussen, als Sitze werden dicke, behaute Holzblöcke verwendet. Das Bett auf demselben Bild ist aus gleich hohen End- und Seitenbrettern zusammengestellt; sie sind in den Ecken mit Pfeilern, welche im Unterteil als Füße dienen, verbunden. Eine genauere Konstruktionsausführung ist leider nicht erkennbar. Die Truhe, von allen Gegenständen der Innenausstattung noch am besten zu sehen, ist so ausgearbeitet, dass der obere, einer Kiste ähnliche Teil, auf einer Unterlage, die zugleich als der untere Rand und als Füße verwendet wird, liegt. Diese Konstruktionsart ist längst nicht die einfachste, die man vielleicht erwarten würde. Eine Truhe aus den Beständen des SEM, versehen mit der Jahreszahl 1596, und unter Gegenständen dieser Ausstellung zu sehen, ist viel einfacher ausgearbeitet. Sie ist geradezu der beste Beweis für die Vermutung, dass alle oben beschriebene, auf den Fresken abgebildete Gegenstände eher den adeligen und bürgerlichen als den bäuerlichen Häusern zugeschrieben werden können, nur für die Bänke sind wir der Meinung, dass sie sowohl der vermögenden als auch der bäuerlichen Schicht der Bevölkerung gehört haben.

Eine Hilfsquelle für die Erforschung der Wohnkultur können auch die Texte der alten Volkslieder sein. Sie erwähnen ja oft den weissen Tisch, die Wiege, das weissgedeckte Bett in der Kammer, sogar das »bemalte Spannbett« und zwei Reihen von weissen Bettlaken in der Truhe, doch sind alle diese Erwähnungen zu allgemein, zu wenig ortsgebunden und vor allem zu wenig erforscht, als dass man sie bei der Darstellung der Innenausstattung eines bestimmten Gebietes ernst berücksichtigen könnte.

Keinesfalls aber dürfen die bisher publizierten Aufsätze und Abhandlungen, die entweder einzelne Stücke der Innenausstattung oder die Bauernmöbel als Ganzes behandeln, übersehen werden. Der Leitartikel von Dr. Boris Orel im SE XII (1959) macht uns mit der bisherigen Fachliteratur bekannt, und mehrere Abhandlungen im denselben Jahrgang der Zeitschrift versuchen die Lücken auf diesem Gebiete der Volkskunde wenigstens teilweise auszufüllen. Auch die Abhandlung »Die Innenausstattung der Freisassenhäuser in Krain im 17. und 18. Jh.« kann belehrend sein, obwohl sie keine Bauernmöbel behandelt. Ohne Zweifel übte die Ausstattung der Freisassenhäuser einen starken Einfluss auf die Entwicklung der Bauernmöbel; man findet ja schon in dieser Zeit bei den Freisassen gewisse Möbelstücke, die später auch für Bauernhäuser erobert wurden. Solche Gegenstände sind vor allem Speise- und Kleiderschränke, Backtöge, Stühle, Uhren, Wiegen und Lampen.

Auf unserer Ausstellung soll die Innenausstattung des alpinen Haustypus als Ganzes dargestellt werden. Um diese Aufgabe erfüllen zu können, musste die Veranschaulichung des Raumes, welcher den Bewohnern zur Arbeit und zum Ruhen diente, den sie auf bestimmtem Gebiete und in der bestimmten Zeit nach eigener Weise ausstatteten und welcher als Ganzes vom Vermögen oder von der Armut seiner Bewohner Zeugnis ablegte, als etwas Bedeutungsvolles berücksichtigt werden. Ausserdem soll der Besucher der Ausstellung die wesentlichen Veränderungen in den letzten 100 Jahren kennen lernen, und er soll sich überzeugen können, wie ausserordentlich sich die Wohnkultur auf dem Lande bei uns im letzten Jahrzehnt entwickelt

hat. Verschiedene Formen der Liegestätten wurden gesondert ausgestellt, obwohl diese oft gar nicht zur Innenausstattung des Hauses gehörten; für die Darstellung der Wohnkultur sind sie jedoch äusserst wichtig und mussten, deshalb als ein Kapitel für sich behandelt werden.

Mit der Innenausstattung kann man sich am besten mit einem Einblick in die einzelnen Räume des Hauses bekannt machen.

Der Flur (*»veža«*) ist überall auf unserem Alpengebiet der erste Raum im Hause, den man vom Hof- oder Haupteingang betritt. Bis zum ersten Weltkriege, als die Sparherde noch sehr selten waren, hatte der Flur eine wesentlich andere Rolle als heute, wo er ein ausgesprochener Übergangsraum ist. Am bedeutendsten war der Flur dort, wo der zweite Teil dieses Raumes die *»schwarze Küche«* mit dem Herd bildete. Der Flur mit der Küche im gleichen Raum befand sich bis auf einige wenige in allen Häusern der Keuschler und der ärmeren Bauern auf dem ganzen Alpengebiet, aber auch in manchen älteren vermögenden Bauernhäusern, die bis zur Mitte des 18. Jh. oder noch früher erbaut wurden. Ausserdem stand der Herd im Flur in allen Häusern der Bergdörfer in der Umgebung von Kamnik, im Tuhinjer Tal, in den meisten Häusern auf der Ebene zwischen Kranj, und in den Dörfern um Domžale herum, schliesslich in allen Häusern im Bohinjer Tal. Der erste und der zweite Teil des Flurs waren hier durch ein Gewölbe getrennt. In diesen Häusern wurde im Flur noch im Anfang des 20. Jh. die ganze Ausstattung, welche die Hausfrau zum Kochen im Ofen oder auf dem Herd brauchte, ein Speiseschrank mit Schubladen und nur einem Türflügel, ausnahmsweise auch eine ältere Truhe, defunden. In Bohinj stösst man noch auf Reste der älteren Möbel, wahrscheinlich noch zum Mobiliar der Rauchstube gehörend, z. B. ein niedriges Tischlein, das man zur Essenszeit in die Flurmitte stellte und rund herum auf kleinen niedrigen Dreifüssen Platz nahm. In Flur stand regelmässig eine Bank mit Wasserschenken; nur in reicheren Häusern gab es in der Wand eine Wölbung mit einem Vorsprung zum Aufstellen der Wassertroge, genannt *»škafnica«*. Nahe am Hauseingang hing an der Wand der Löffel- und Schüsselbehälter. Die Keuschler, welche keinen Keller besaßen, stellten in den Flur hinter die Tür kleinere Bottiche mit Sauerkraut und sauren Rüben. Überall stellte man in den Flur nahe zur Tür kleinere Werkzeuge, z. B. eine Axt, eine Säge, eine Kette, ein Seil, manchmal sogar Rechen und Sensen. Die Mehrzahl der Häuser der grösseren Bauern hatte im 19. Jh. den Flur getrennt von der Küche. Doch auch in diesen Fällen blieb der Flur, was die Einrichtung betrifft, weit bedeutender als die Küche. Im grossen Flur des Bauernhauses stand oft hinter der Tür ein Tisch mit Bänken; das war im Sommer der Essplatz der Familie. Besonders grosse Fluren gab es in den Bauernhäusern in Jezersko, Solčava und auf den Berghöfen in Kärnten diesseits der Staatsgrenze. In den Fluren in Jezersko sieht man noch heutzutage zwei Ringe von der Decke hängen; sie wurden gebraucht wenn einmal jährlich für eigenen Bedarf eine Kuh geschlachtet wurde. In Selška und Poljanska dolina wurden im Flur Obst und Kartoffeln sortiert, Mais geschält, Rüben und Möhren beschnitten usw. Oft stand im Flur auch die Stampfe zum Stampfen des Gerstenkorns und der Hirse. Fast überall wurde im Flur auch das Kraut geschnitten und die Rüben geschabt. In Jezersko wurde bei dieser Gelegenheit ein Wagen, vollbeladen mit Kraut, in den Flur gebracht. Die Angaben, wonach im slowenischen Teile Kärntens im Flur, der zugleich zur *»schwarzen Küche«* diente, gewöhnlich auch ein Bett für die *»Grossmagd«* stand, können als Folgen der Rauchstuben-Wohnkultur erklärt werden.

Die *»schwarze Küche«* war ein Raum zum Kochen, sehr bedeutend jedoch auch zum Räuchern des Fleisches unter dem Gewölbe. Gerade diese sekundäre Funktion

wurde bei der weiteren Entwicklung des Bauernhauses eines der grössten Hindernisse, und die »schwarze Küche« erhielt sich bis heute auch dort, wo für die Küche mit dem Sparherd ein anderer Raum bestimmt wurde.

Die »schwarze Küche« hatte wenig Einrichtung und war im Verhältnis zu anderen Räumen nicht gross. Beim Kochen und Heizen des ofens war der Qualm hier noch dichter als in der Küche, die mit dem Flur vereint war, so dass die Kücheneinrichtung, z. B. der Speiseschrank, die Wasserschaffe, der Schüssel- und Löffelbehälter, auch in diesen Fällen im Flur blieb. Überall jedoch standen am Herd Geräte, zum Heizen und Kochen, auf dem Boden standen Gefässe zum Vorbereiten des Schweinefutters, gewöhnlich aber auch ein kleiner Klotz mit der Axt zum Zerkleinern des Brennholzes. An der Ofenöffnung gab es eine kleine Nische zur Aufbewahrung des Salzfasses und der Zündhölzer.

In der zweiten Hälfte des 19. Jh. kamen eingemauerte Kessel zum Kochen des Schweinefutters, welche ein Bestandteil der »schwarzen Küche« waren, in Gebrauch und verbreiteten sich sehr.

Das Küchengeschirr war im allgemeinen tönern, in Jezersko und im slowenischen Teile Kärntens aber schon Mitte des 19. Jh. auch aus Giesseisen. Auf andere Gebiete drang dieses Geschirr erst später.

»Hiša« (die Stube) war für die Familie der bedeutendste Raum. Sie war das wesentliche Wohngemach, im Winter auch der Arbeitsraum für alle Familienmitglieder. Den Höhepunkt ihrer Bedeutung erreichte sie zur Zeit der grossen Kirckenfeste, als sich die ganze Familie den alten Bräuchen unterordnete und sich »hiša« in eine Art Ritualraum verwandelte. Den später fortgezogenen Familienmitgliedern blieb »hiša« als Symbol des Heimes im Gedächtnis, dem Hausvater war sie ein Symbol seiner Macht und der Wirtschaft, weil alle bedeutende Geschäfte und Pläne in diesem Raume beschlossen wurden.

Den ärmeren Bauern war »hiša« auch ihr Schlafräum, den mittleren und grossen ihr Arbeitsraum im Winter. Unter das Fenster beim Eingang brachte man die Hobelbank. Hier wurden Geräte ausgebessert, hölzerne Gefässe und Holzschuhe geschnitzt, Besen aus Birkenzweigen gebunden u. ä. In der Ecke zwischen den Fenstern stand unvermeidlich ein Tisch aus weissem Ahornholz, und an beiden Wänden waren lange Bänke befestigt. In den Dörfern unter dem Berge Stol hatte der verlängerte Teil der Bank an der Wand mit der Eingangstür den Namen »Bettlerbank«, weil Bettler das Recht hatten, dort Platz zu nehmen. An derselben Wand gab es nahe an der Tür eine Aushöhlung, genannt »léva«. Bis zur Mitte des 19. Jh. brannten darin Leuchtspäne.

In der Ecke oberhalb des Tisches musste der Kruzifix, umgeben beiderseits von Hinterglasmalereien, die knapp unter der Decke aufgereiht waren, hängen. Einen Stuhl, im Höchstfalle zwei, hatten in der zweiten Hälfte des 19. Jh. nur reichere Häuser. Am Tische standen statt dessen überall zwei lange, lehnlose Bänke. In der Ecke gegenüber, hinter der Tür, stand der Backofen, umgeben von Bänken, oben aber, von der Decke herab, hingen hölzerne quergelegte Stangen zum Trocknen der Kleider.

Wandschränken, grösstenteils zwischen den Fenstern an der Wand gegenüber dem Eingang, sehr oft jedoch auch in der Mitte der anderen Wand, gehörten zur regelmässigen und wichtigen Hauseinrichtung.

Das Bett, allgemein »špampet« (Spannbett) genannt, ist ein Möbelstück, das, wenn es im Wohnraum an der Wand, die an die Kammer grenzte, stand, Keuschlerhäuser oder ärmere Bauernhäuser bzw. Häuser ohne Kammer kennzeichnete. In den reicheren Bauernhäusern stand ein Bett niemals im Wohnraum. An seiner Stelle

stand der Webstuhl und dort, unter dem Fenster, arbeiteten fremde Handwerker für Taglohn und Verpflegung.

Die Wiege und die Uhr, auch sehr ausgeprägte Teile der Einrichtung im 19. Jh., fanden ihren Platz auf dem Boden bzw. an der Wand zwischen dem Ofen und der Kammereingangstür. Das Spinnrad, ein wesentlich älteres Gerät, stand in der Stube nur im Winter.

Beim Maisschälen, Spinnen, Bohnensortieren u. ä. kamen Nachbarn, die sich auch in den Winterabenden gern versammelten, in der Stube zusammen. Auf den Höfen in Jezersko pflegte man Anfang Januar in der Stube Schafe zu scheren. Bis zur jüngsten Zeit wurde in diesem Raume überall des geschlachtete Schwein verarbeitet. »Hiša« ist schliesslich auch der Raum, der noch im 19. Jh. stark an das uralte Zusammenleben der Menschen und Tiere erinnerte. Hühner im Hühnerstall unter dem Ofen waren keine Seltenheit. Auch der Sau mit den Jungen gab man im Winter gern eine Ecke in der Stube zur Verfügung.

»Kamra« (die Kammer) ist der Raum, der seinen Eingang durch eine Tür aus der Stube hat. Häuser, die den Flur und die Küche im gleichen Raum hatten, waren gewöhnlich ohne Kammer, nur Häuser in Bohinj hatten trotzdem eine. Die Kammer diente zum Schlafen und Aufbewahren der Kleidung. Darin stand ein Bett, manchmal auch zwei oder drei, und eine oder zwei Truhen, die auch zur Liegestätte der heranwachsenden Kinder dienten. Nur in besseren Häusern gab es drinnen auch einen Tisch und einen Stuhl. In der Kammer pflegten die Frauen zu gebären.

Die Räume an der entgegengesetzten Seite des Flurs hatten nicht überall eine so bestimmte Funktion wie »hiša« und die Kammer. Je nach der Grösse des Hofes und nach den Ortsbräuchen wurden diese Räume zu verschiedenen Zwecken gebraucht, Vorherrschend als Speisekammer und Schlafraum.

In Häusern, die auf dieser Seite nur einen Raum hatten, diente dieser als Aufbewahrungsraum für einige Lebensmittel, für Gefässe und für kleinere Wirtschaftsgeräte, wie z. B. den Butterrührkübel, die Stampfe, Schaffe oder Körbe. Auch ein Bett für zwei Haustöchter oder zwei Mägde konnte in diesem Raum stehen.

Nur die reichsten Bauernhäuser waren in Stöcken gebaut, und hier war die Wohnkultur beträchtlich höher. In Oberhaus gab es Schlafräume und Aufbewahrungsräume für Lebensmittel und Kleidung. Ärmere Häuser mussten sich für die gleichen Zwecke mit dem Dachboden begnügen. Dort wurden die abgelegten Geräte oder Möbel aufgestellt, verschiedene Truhen für das Getreide und Anderes fanden dort ihren Platz, und in den Häusern mit grossen Familien standen oben ein oder mehrere Betten.

Im Grossen und Ganzen unterschieden sich die Armen von den Reichen darin, dass die Ersten weniger Möbel besaßen (besonders in der Zahl der Betten gab es einen grossen Unterschied) und die Möbel waren aus weichen Holz gemacht, während die Vermögenden auch das harte, vor allem Nussbaum und Kirsche, vorzogen. Der Entwicklungsgrad der Wohnkultur konnte an den Schlafstätten, denen wir in dieser Ausstellung die grösste Aufmerksamkeit geschenkt haben, mehr als an irgend einem anderen Möbelstück veranschaulicht werden. Schon die Angabe, dass beide Eheleute überall auf dem Alpengebiet bis zur Jahrhundertwende zusammen im denselben (obwohl etwas breiteren) Bett schliefen und öfters noch eines der kleineren Kinder bei sich hatten, zeigte uns, dass die Wohnkultur in dieser Hinsicht einen überaus niedrigen Stand hatte. Auf Grund statistischer Angaben für den Zeitraum der letzten hundert Jahren wurde ein Graphikon ausgearbeitet, aus dem ein zunächst langsamer, in der letzten Zeit jedoch immer steiler Anstieg der Zahlen von Betten in den Bauernhöfen auf dem ganzen Gebiet klar ersichtlich ist. Die

Schlafstätten auf dem Ofen und um ihn herum waren allgemein im Gebrauch; vom Schlafen in der Wiege und auf den Truhen wurde schon gesprochen. Einigorts ist »pograd« oder »prična«, eine Schlafgelegenheit aus Brettern zusammengeagelt, bekannt. Darin schliefen Kinder, zwei bis vier zusammen. Hie und da wurde als Schlafgelegenheit eine Art Schublade auf Rädern, »oderc« genannt, im Gebrauch. Tagsüber wurde sie unter das Bett geschoben. Für Knechte, Hirten und auch Haussöhne von zehn oder zwölf Jahren aufwärts bis zur Heirat war es fast überall Sitte, dass sie im Winter im Stall und im Sommer auf dem Heuboden schliefen.

Die niedrige Wohnkultur, die gerade durch das Kapitel über die Schlafstätten erhärtet wurde, blieb jedoch dem Besucher eines Hauses im Alpengebiet durch die Erzeugnisse der ausgeprägten Sinnes für Dekoration verborgen. Niemand fragte nach der Zahl der Betten, auch nicht, wieviel und welcher Art Bettzeug vorhanden war, wie oft und wie gründlich die Wohnung gereinigt wurde. Dem Besucher blieben auch die Küchenschaben (vor dem ersten Weltkriege überall verbreitet, obwohl mit allen Mitteln gejagt) unsichtbar. Das alljährliche Weissen der Stube und des Flurs gab dem Hause trotz des ungescheuerten Bodens den Schein der Reinlichkeit. Trat man in ein Bauernhaus ein, blieb der Blick im Flur an dem bemalten Schrank und dem geschnitzten Löffel- und Schüsselbehälter hängen, in der Stube sah man den mächtigen Tisch mit gedrechselten Füßen, die bemalte, in der Umgebung von Radovljica sogar reich intarsierte Truhe, die bemalte Wiege und einigerorts auch das bemalte Bett. Die Ursachen für die künstlerische Verschönerung der Wohnung sind gewiss sehr verschieden (unter ihnen nicht zuletzt die Einflüsse der Kulturströmungen, vor allem des Barocks, und die verbesserten wirtschaftlichen Verhältnisse seit der Mitte des 19. Jh.), doch ist zu bedenken, dass dem Oberkrainer bestimmt nicht grundlos ein Zug zur Prallsucht als eine charakteristische Eigenschaft zugeschrieben wurde. Diese Eigenschaft kam bei der Fahrt der Brautausstattung als einer der günstigsten Gelegenheiten zur Geltung. Mit dem Heiratsgut der Braut drangen alle Neuerungen der Einrichtung ins Haus, so z. B. in den letzten Jahrzehnten des vorigen Jh. die ersten niedrigen und hohen Kleiderschränke, zwei Ehebetten statt des vorherigen einen, und die ersten Nachttischchen. Zwischen den beiden Weltkriegen wurden nach dem bürgerlichen Vorbild Schränke mit grossen Spiegeln, das Zimmertischchen und bei den Reicheren auch eine gepolsterte Ruhebänk eingeführt. Die Wohnkultur began unaufhaltsam anzusteigen und erreichte ihren Höhepunkt im letzten Jahrzehnt, wo sie kaum noch hinter der städtischen zurückblieb. Bald werden moderne Kücheneinrichtung, Waschmaschinen, Kühlschränke, Rundfunk- und Fernsehengeräte in jedes Bauernhaus eindringen, wenn nur nicht besondere Umstände (Krankheit, fortgeschrittenes Alter der kinderlosen Besitzer, oder Pläne für einen zukünftigen Neubau) die normale Entwicklung stören.



Duplje nad Kranjem
Foto: Jože Karlovšek (ali iz arhiva SEM)



Podkoren pri Kr. gori
Foto: Jože Karlovšek (ali iz arhiva SEM)



Španova hiša Suha pri Škofji Loki
(Foto: ? — fotografijo so posodili Španovi)



Bled — Želeče
Foto: ing. Skaberne (ali iz arhiva SEM)



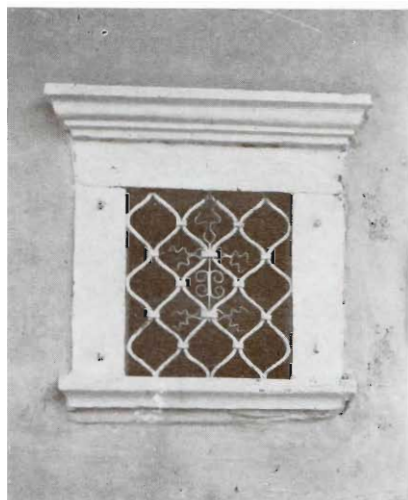
Del veže v Španovi hiši na Suhi pri Škofji Loki
Foto: Srečo Kolar



Vhodna vrata z leta 1776, Vrh, Cerkljansko
(Foto: F. Šarf)



Niša s plastiko in fasadna slikarija.
S skromnimi sredstvi doseženi baročni efekti



Okno, Srednja vas v Bohinju
(iz arhiva SEM)



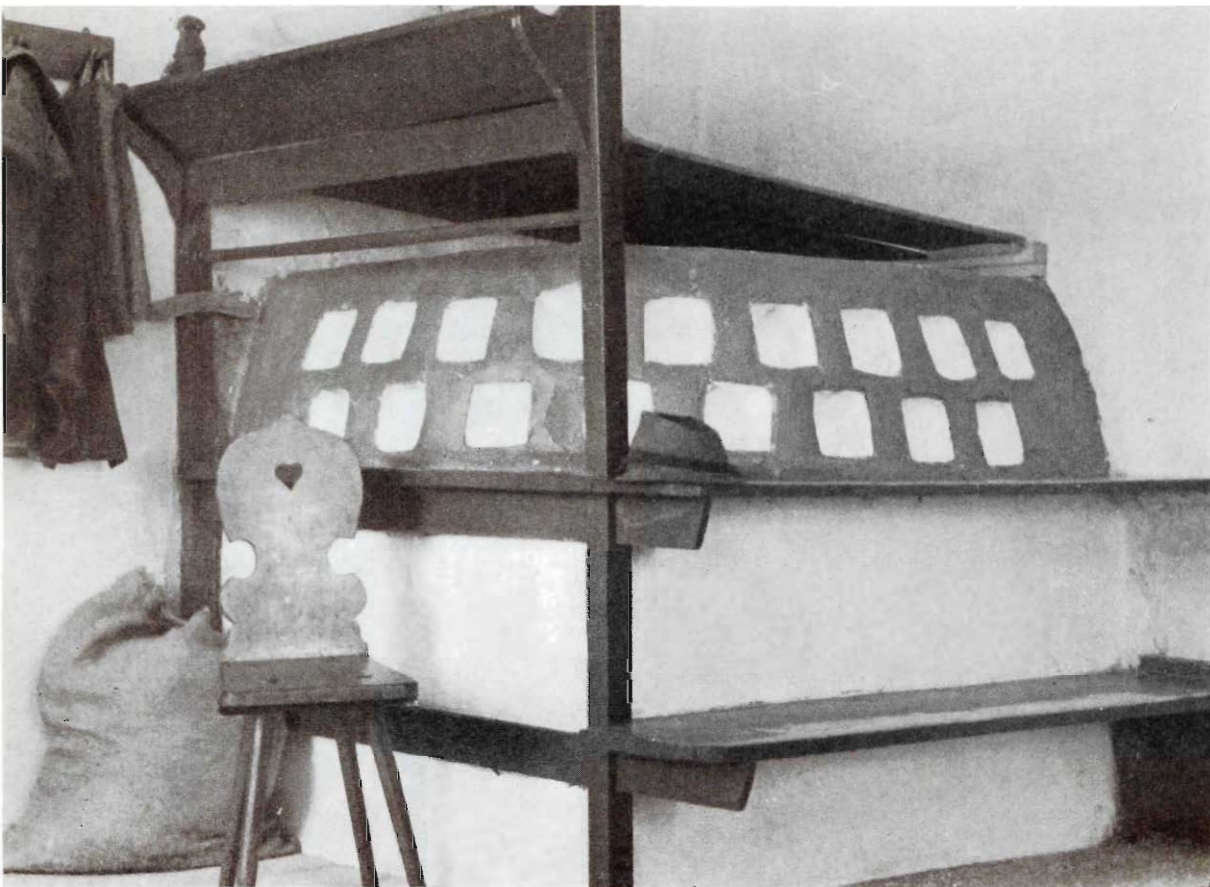
Vrata Racovnik ???
Foto:



Veža, Osolnik pri Škofji Loki
Foto: Janko Skerlep



Ognjišče, Podstodor v Bohinju
Foto: Srečo Kolar



Peč, Kranjska gora (iz arhiva SEM)



Del »hiše«, Pungart pri Škofji Loki
Foto: Srečo Kolar

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ LJUBLJANA

K E.01 A.11.02

SEM

1970



020080578

COBISS 0